

Fig. 1 Front

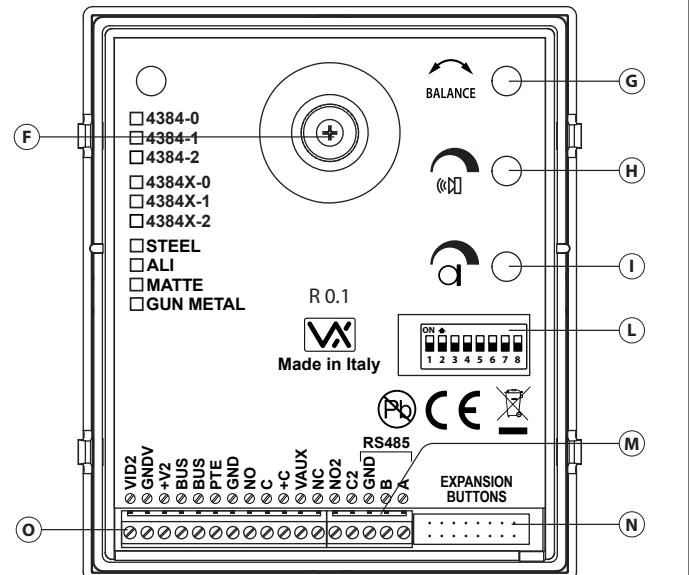


Fig. 2 Back

DESCRIPTION

Speaker unit module for VX2300 digital system with built-in colour camera with autoiris lens and white light illumination LEDs. Art. 4384X versions are also equipped with a built-in proximity key reader and programming modes.

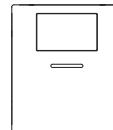
The unit circuitry incorporates:

- The transmitting amplifier with microphone and volume control
- The receiving amplifier with volume control
- The audio balance circuit with "BALANCE" control
- The enslavement relay to enable the electric lock (3 contacts: common, normally open and normally closed). It can work also as capacitor discharge to supply directly the electric lock
- The call buttons from (0, 1 or 2 depending on the module version)
- The illumination LEDs for the card name holder
- The camera comprised of illumination LEDs
- The 2nd output with common and normally open contacts for service use.

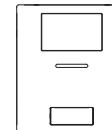
LEGEND

- | | |
|---|--|
| Ⓐ Camera with illumination LEDs | Ⓕ Camera horizontal and vertical adjustment (not available in Wide Angle versions) |
| Ⓑ Operation LEDs | Ⓖ Balance |
| Ⓒ Loudspeaker | Ⓗ Loudspeaker volume |
| Ⓓ Card name holder with built in-in proximity key reader (only Art. 4384X versions) | Ⓘ Microphone volume |
| Ⓔ Call push button | Ⓛ 8 way dip-switch |
| | Ⓜ RS485 connection terminals (only Art. 4384X versions) |
| | Ⓝ IDC male connectors |
| | Ⓞ Connection terminals |

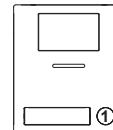
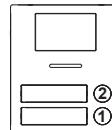
AVAILABLE VERSIONS



Art. 4384-0



Art. 4384X-0

Art. 4384-1
Art. 4384X-1Art. 4384-2
Art. 4384X-2

LEDS



The first LED (red), if switched ON, indicates that it is not possible to make a call because a call or a conversation is in progress (from the outdoor station from which you are calling or from another outdoor station on systems with multiple entrances).



The second LED (red), if switched ON, indicates that a call is in progress. The LED will be switched OFF when the call is answered.



The third LED (yellow), if switched ON, indicates that it is possible to speak. The LED will be switched OFF at the end of conversation (or at the end of the conversation time).



The fourth LED (green), if switched ON, means that the door lock has been operated. It will be switched OFF at the end of the "door opening" time.

CONTROLS

Balance

BALANCE Prevent Larsen effect on bidirectional audio conversation.

Loudspeaker volume

Adjust the loudspeaker volume.
Rotate clockwise to increase or anti-clockwise to decrease

Microphone volume

Adjust the microphone volume.
Rotate clockwise to increase or anti-clockwise to decrease

Art. 4384 Speaker unit with built-in camera

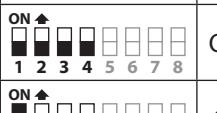
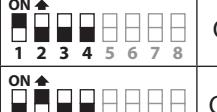
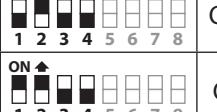
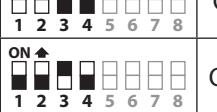
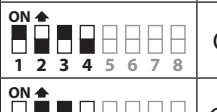
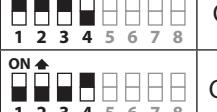
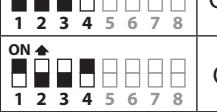
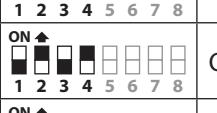
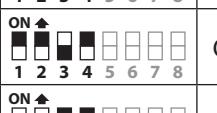
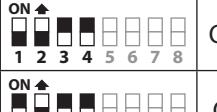
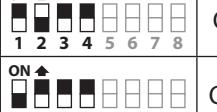
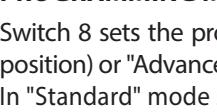
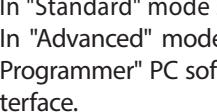
Art. 4384X Speaker unit with built-in camera & proximity key reader

PROGRAMMING

The programming consists of the following settings:

- Unit ID (1..15)
- Door opening time (2 or 6 seconds)
- Conversation time (1 or 2 minutes)
- Addressing order of the buttons
- Main camera selection for Art. 4384 versions or programming mode for Art. 4384X versions.

The settings are carried out through the 8 way dip-switch (reference **L** on **Fig. 2**) accessible from the rear side of the module.**PROGRAMMING THE UNIT ID**

Switch	Nr.1	Nr.2	Nr.3	Nr.4	ID
	OFF	OFF	OFF	OFF	1
	ON	OFF	OFF	OFF	2
	OFF	ON	OFF	OFF	3
	ON	ON	OFF	OFF	4
	OFF	OFF	ON	OFF	5
	ON	OFF	ON	OFF	6
	OFF	ON	ON	OFF	7
	ON	ON	ON	OFF	8
	OFF	OFF	OFF	ON	9
	ON	OFF	OFF	ON	10
	OFF	ON	OFF	ON	11
	ON	OFF	ON	ON	12
	OFF	OFF	ON	ON	13
	ON	OFF	ON	ON	14
	OFF	ON	ON	ON	15

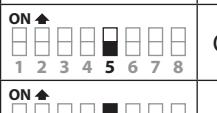
PROGRAMMING MODES (ONLY ART. 4384X VERSIONS)

Switch 8 sets the programming mode: "Standard" (switch in OFF position) or "Advanced" (switch in ON position).

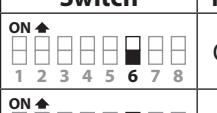
In "Standard" mode settings are made by switches from 1 to 7.

In "Advanced" mode all programming is made via the "VX2X00 Programmer" PC software connected to RS485 via an Art. 481 interface.

In "Advanced" mode, if there is one or more Art. 2306 block exchanger in the system and the next outdoor station is a main entrance that calls each apartment of each Art. 2306, this must be programmed as **MAIN** and have an ID between 9 and 15.**PROGRAMMING THE DOOR OPENING TIME**

Switch	Nr.5	Setting Up
	OFF	= 2 seconds
	ON	= 6 seconds

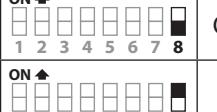
PROGRAMMING THE CONVERSATION TIME

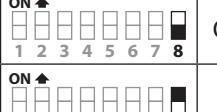
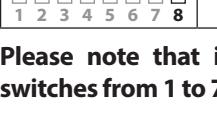
Switch	Nr.6	Setting Up
	OFF	= 1 minute
	ON	= 2 minutes

PROGRAMMING THE ADDRESSING ORDER OF THE BUTTONS

Switch	Nr.7	Setting Up	
		Button matrix	Internal buttons
	OFF	= 1 - 40	= 1, 2
	ON	= 41 - 80	= 41, 42

**PROGRAMMING THE MAIN CAMERA SELECTION
(ONLY ART. 4384 VERSIONS)**

Switch	Nr.8	Setting Up
	OFF	= Main camera internal
	ON	= Main camera external

Switch	Nr.8	Setting Up
	OFF	"Standard" programming mode
	ON	"Advanced" programming mode

Please note that in this case the programming made by switches from 1 to 7 will be ignored.

Art. 4384 Speaker unit with built-in camera

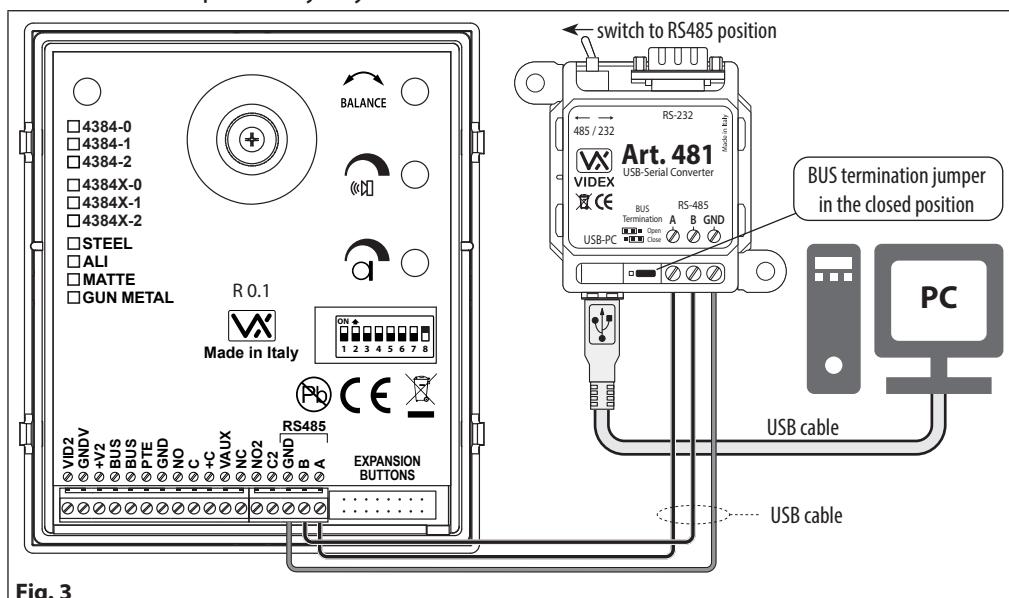
Art. 4384X Speaker unit with built-in camera & proximity key reader

RS485 CONNECTION

With switch 8 in ON position the module can be connected using an RS485 bus connection via an RS485 to USB converter (Art. 481) as shown in **Fig. 3**.

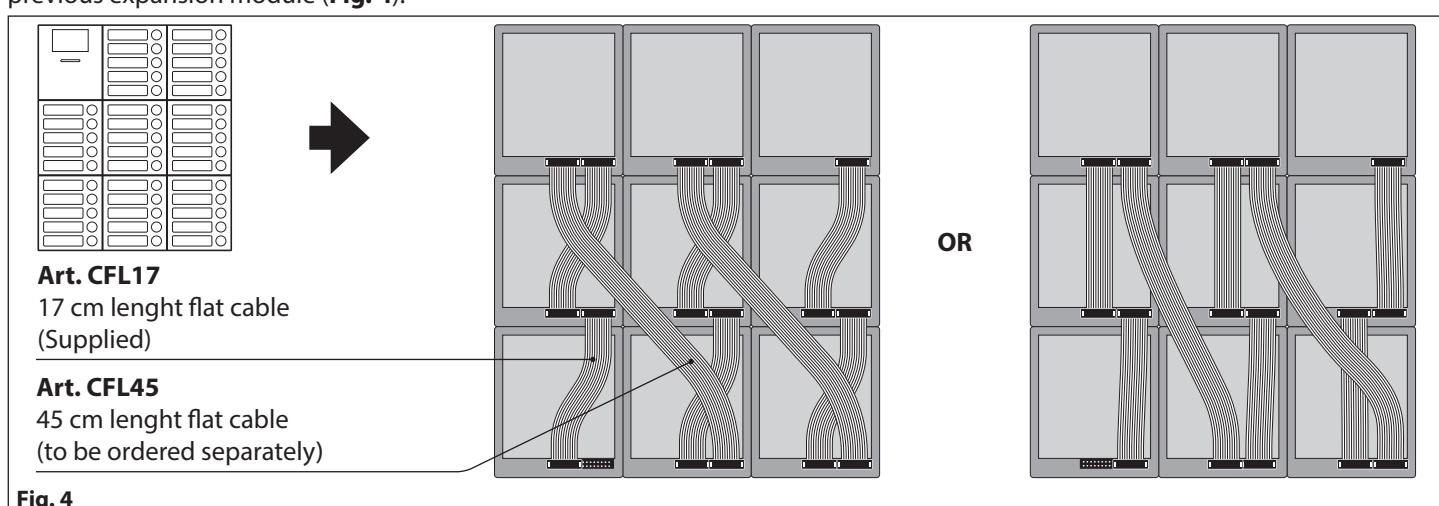
This method of connection can be used for programming and setup of the module.

Over distances shorter than 500mt the bus termination jumper on the Art. 481 can be set to the OPEN position.



404x FLAT CABLE CONNECTION

To power the button module connect one of the inbuilt IDC male connectors to the IDC male connector of the camera unit module through the flat cable provided. Further buttons expansion modules can be connected to the free IDC male connector of the previous expansion module (**Fig. 4**).



J2 AND J1 JUMPERS BACKLIT LEDs SETTINGS

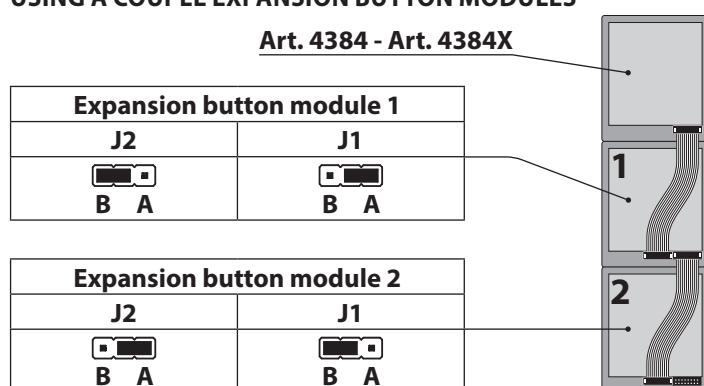
For proper functioning please set **J2** and **J1** jumpers of any connected button expansion module Art. 404x as shown in the table below.

NOTE: when more modules are connected, following the connection order, every two modules, the previous must be set as module 1 while the next must be set as module 2.

USING ONE SINGLE EXPANSION BUTTON MODULE

J2	J1

USING A COUPLE EXPANSION BUTTON MODULES



NOTE: to connect more than 2 expansion button modules, please refer also to the installation diagrams.

Art. 4384 Speaker unit with built-in camera

Art. 4384X Speaker unit with built-in camera & proximity key reader

HOW TO CONNECT AN ELECTRIC LOCK

The "door-open" relay can operate either as "capacitive discharge" or "dry contact" mode.

- In "capacitive discharge" operation mode the relay's contacts, when active, supply directly the lock (**12Vac/dc 1A max**) for a moment. You don't need a power supply for the lock and the door opening time programmed do not affect the activation time.
- In "dry contact" operation mode the relay works in a traditional way, a power supply or a power source is needed to operate the lock (**12-24Vac/dc 2A max**), and activation lasts according to the door opening time programmed.

⚠ NOTE: in "capacitive discharge" modality C linked to +C (electric lock 12Vac/dc 1A max), the relay time cannot be more than 6 seconds because it could overhead the device.

A possible deterioration of the mechanical performance of the electric lock, might cause the "capacitive discharge" to malfunction in time. In case the electric lock is used in very dusty environments or in an abnormal climate condition, we suggest to use the "open door" relay in "dry contacts" mode.

12Vac/dc 1A Max

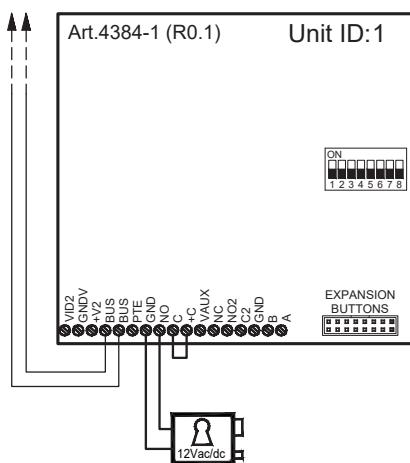


Fig. 5 Using capacitive discharge

12Vac 1.6A Max using Art. 321
24Vac/dc 2A Max using other power supplies

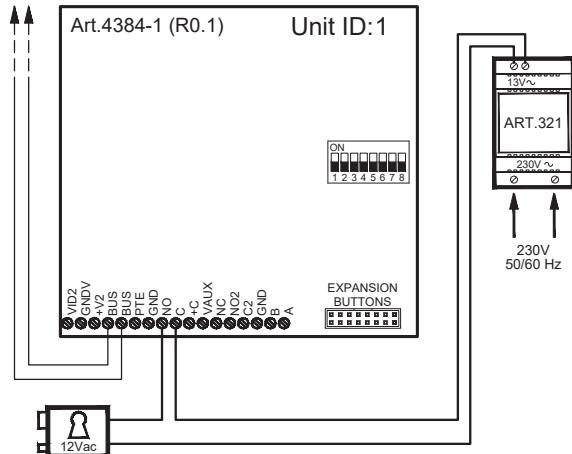


Fig. 6 Using separate P.S.U.

OPERATION

Once the device has been programmed and connected correctly, it will generate upon each pressing of a push button, a code corresponding to the PHONE ID (address programmed on the 8 way dip-switch inside each telephone) of the telephone being called.

TO CALL A USER

Press the relevant button to call the user: 2 quick beeps will indicate if the system is busy, otherwise the call will be signalled by a slow intermittent acoustic signal until the call is answered, the conversation time expires (programmable time) or the call is interrupted by pressing a push button for a minimum of 2 seconds.

A short intermittent acoustic signal plus the relevant LED switched ON indicates that the door is open or the service relay is activated. If a wrong push button is pressed or if there is no answer, a new call will cancel the previous one.

MOUNTING NOTES

When an expansion button module (Art. 404x) is used combined with speaker units with inbuilt camera (Art. 4384-1, Art. 4384-2, Art. 4384X-1, Art. 4384X-2) remember to set the expansion modules properly in order to avoid overwriting the addresses; indeed the inbuilt buttons addresses are already set (Fig. 7).

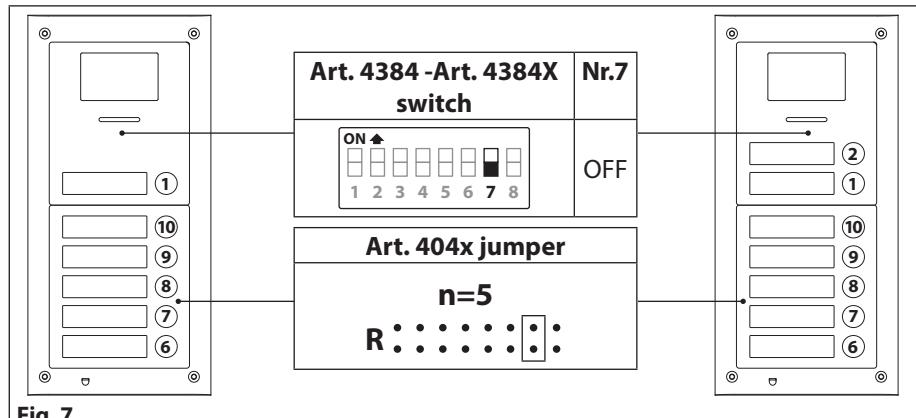


Fig. 7

Art. 4384 Speaker unit with built-in camera

Art. 4384X Speaker unit with built-in camera & proximity key reader

PROGRAMMING TAGS (ONLY ART. 4384X VERSIONS)

MASTER TAG

The external module is supplied with a master tag. The master tag is programmed in-factory, it is white to easily stand out. This tag enables user tags to be programmed or cleared.

If the master tag is lost, a new one will have to be ordered and a specific procedure performed to program it on the external module. In this instance, it will be necessary to reprogram all the user tags. The module allows to store up to 50 user tags.

USER TAG

The user tags can be programmed on the external module using the master tag to access programming mode:

1. Place the master tag in front of the tag reader.

↪ The external module emits two high-pitched “**bip**”.



2. Press the call button (the lower call button in the case of a 2-button external module).

If the speaker unit has no button, press the external button configured as address one: that is the button at the bottom of the extension module configured as addresses interval from 1 to 5.

↪ The external module emits a low-pitched continuous “**beeping**” sound.



3. Release the call button.

↪ The low-pitched “**beeping**” sound stops.

4. Place the user tag to be programmed in front of the tag reader.

↪ The external module emits a high-pitched “**beeping**” sound, the tag is programmed. If you do not remove the tag quickly, may be emitted the alert for an already programmed tag.



5. Repeat the step 4 for each tag to program.

Note: the external module emits three low-pitched “**beeping**” sounds if an already programmed tag is placed in front of the tag reader.



Note: the external module emits three high-pitched “**beeping**” sounds to indicate that its memory is full (50 tags maximum). In this instance, it is not possible to program new tags.



6. To exit programming mode:

- » place the master tag in front of the tag reader, or
- » wait 10 seconds after the most recent programming operation.



↪ The external module emits two low-pitched “**beeping**” sounds in order to indicate that it is in operational mode.

USING TAGS

Place a tag in front of the tag reader:

↪ If the tag is programmed, the external module emits two high-pitched “**beeping**” sounds and its relay is activated.



↪ If the tag is not programmed, the external module emits three low-pitched “**beeping**” sounds and its relay is not activated.



CLEARING USER TAGS

⚠ The following procedure will clear the programming on all user tags.

Clearing the user tag programming is carried out on the external module using the master tag to run the procedure:

1. Place the master tag in front of the tag reader.

↪ The external module emits two high-pitched “**bip**”.



2. Press the call button (the lower call button in the case of an external 2-button module) BIP.

↪ The external module emits a low-pitched continuous “**beeping**” sound.



3. Release the call button.

↪ The low-pitched “**beeping**” sound stops.

4. Press and hold down the call button and place the master tag in front of the tag reader.

↪ The external module emits two low-pitched “**beeping**” sounds, all user tags have been cleared and the external module exits programming mode.



Art. 4384 Speaker unit with built-in camera

Art. 4384X Speaker unit with built-in camera & proximity key reader

PROGRAMMING A NEW MASTER TAG AND RESETTING THE MASTER CODE TO DEFAULT

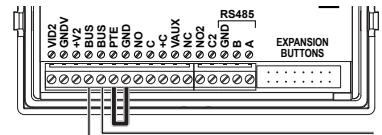
If the master tag has been lost/damaged or you forgot the Master Code to use the program from PC VX2X00 follow these steps:

1. Switch off the power.

2. Set all dip-switches OFF.

3. Open the external module housing.

4. Bridge the **PTE** and **GND** terminals or press and hold down the "press to exit" button, if this is wired to the external module (refer to the external module's instructions).



5. Switch the power back on.

→ The external module emits a high-pitched "**beeping**" sound.



6. Remove the short between the **PTE** and **GND** terminals or release the "press to exit" button.

→ The external module emits a high-pitched "**beeping**" sound.



7. Place the master tag in front of the tag reader.

→ The external module emits two high-pitched "**beeping**" sounds, then two low-pitched "**beeping**" sounds, the master tag is programmed, all user tags have been deprogrammed and the external module exits programming mode.



8. Close the external module's housing.

Note: If you use the "Advanced" programming mode remember to set the dip 8 in the ON position before giving power to the system.

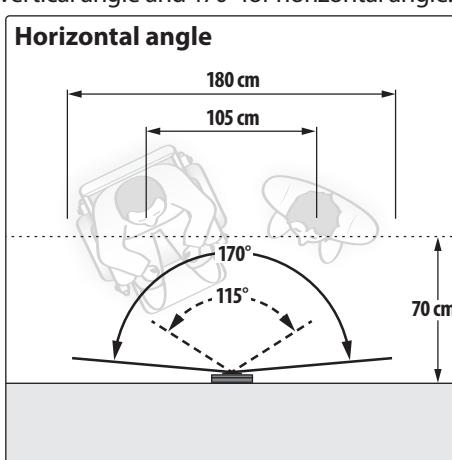
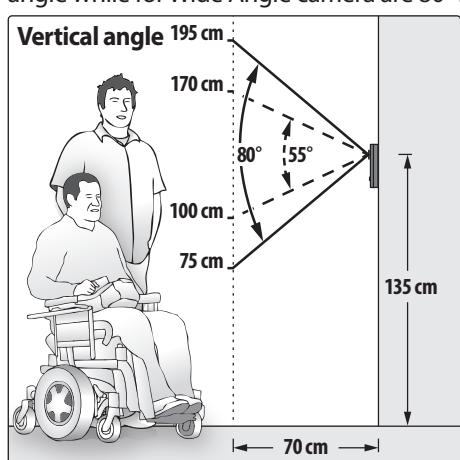
CAMERA NOTES

⚠ PRECAUTIONS ON THE CAMERA

- Please note that OPENING THE MODULE WILL INVALIDATE THE WARRANTY. In addition, any dust ingress could COMPROMISE THE IMAGE QUALITY.
- REMOVE THE PROTECTIVE FILM ONLY AFTER INSTALLATION AND SUCCESSFUL TESTING HAS TAKEN PLACE to avoid scratches that could AFFECT THE IMAGE QUALITY.

FIELDS OF VIEW

The fields of view for standard camera are 55° for vertical angle and 115° for horizontal angle while for Wide Angle camera are 80° for vertical angle and 170° for horizontal angle.

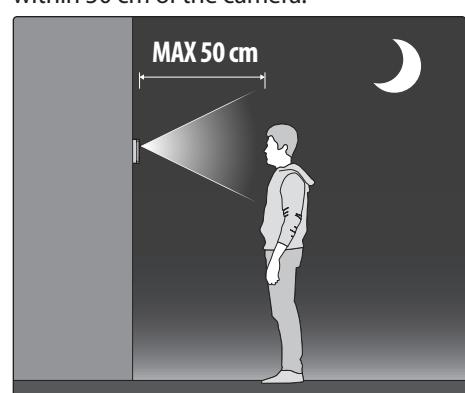


----- Standard camera

—— Wide Angle camera

MAXIMUM ILLUMINATION DISTANCE FROM CAMERA AT NIGHT

The illumination LED's within the camera will illuminate the visitor when they are within 50 cm of the camera.



Art. 4384 Speaker unit with built-in camera

Art. 4384X Speaker unit with built-in camera & proximity key reader

HOW TO REMOVE/INSERT THE CARD NAME HOLDER

- To avoid damage to the module front plate, mask the side that will be in contact with the screwdriver blade;
- Insert the screwdriver (flat side) into the card-holder hole as shown in **Fig. 8**;
- Move the screwdriver to the left as shown in **Fig. 9** to extract the card name holder;
- Edit the card name then replace it inside the holder and refit: insert the holder inside its housing from the left or right side then push the other side until it clips into place.

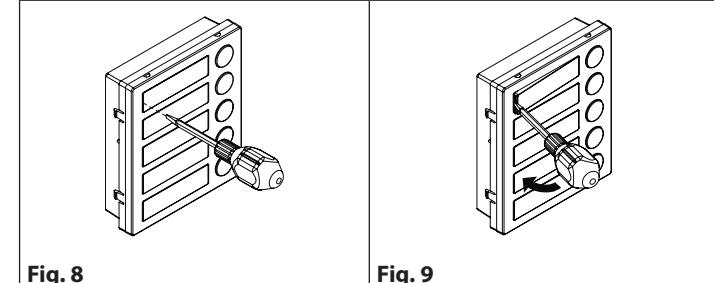


Fig. 8

Fig. 9

ADHESIVE GASKET PLACEMENT

Apply the  seal as shown in **Fig. 10**.

ANTI-TAMPERING LOCKS FIXING

Fit the anti-tampering locks  as shown in **Fig. 11**.

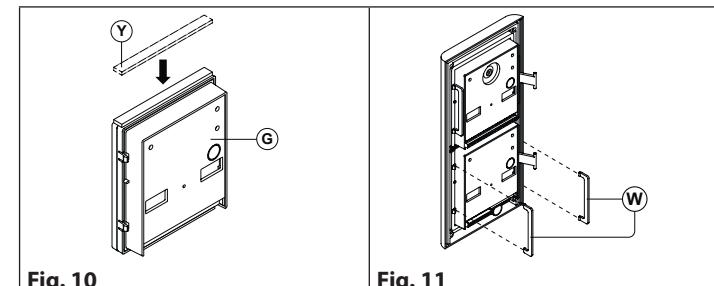


Fig. 10

Fig. 11

CONNECTION TERMINALS SIGNALS

VID2	Video signal input (coax centre core)	
GNDV	Video signal ground (coax screen and 0V to camera)	
+V2	12Vdc output to supply the external camera if necessary	Max 12Vdc 150mA
BUS	BUS Connection terminals	
PTE	"Push to exit" active low input Cannot be connected in parallel to other PTE's of other outdoor stations. The maximum distance the PTE signal can travel is 10 meters	
GND	Ground	
NO	Door open relay normally open contact 1	Max 12-24 Vac/dc 2A
C	Door open relay common contact 1	
+C	Capacitor discharge output to supply the electric lock (when +C linked to C)	Max 12Vac/dc 1A
VAUX	30Vdc output to supply the Art. 4846 module backlight	Max 30Vdc 20mA
NC	Door open relay normally closed contact 1	Max 12-24 Vac/dc 2A
NO2	Door open relay normally open contact 2	Max 60Vdc or 40Vac 0.1A
C2	Door open relay common contact 2	
GND	Ground	
B	RS-485 serial interface	Only 4384X versions
A		

Relay 1

Relay 2

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Call buttons:	Up to 42
Camera resolution:	976 x 496 pixel, PAL - 700TV line
Memory TAG:	Up to 50 (only 4384X version) (up to 1000 when using PC software)
Power consumption:	Standby: 60+10mA for each 404x Operating: 100+10mA for each 404x Peak: 250+10mA for each 404x
Working voltage:	Supplied by the BUS line
Working temperature:	-20 +60 °C

CLEANING OF THE PLATE

Use a clean and soft cloth. Use moderate warm water or non-aggressive cleansers.

Do not use:

- abrasive liquids
- chlorine-based liquids
- metal cleaning products
- antioxidant products

General directions for installation

CABLE TYPES AND CROSS SECTIONAL AREAS

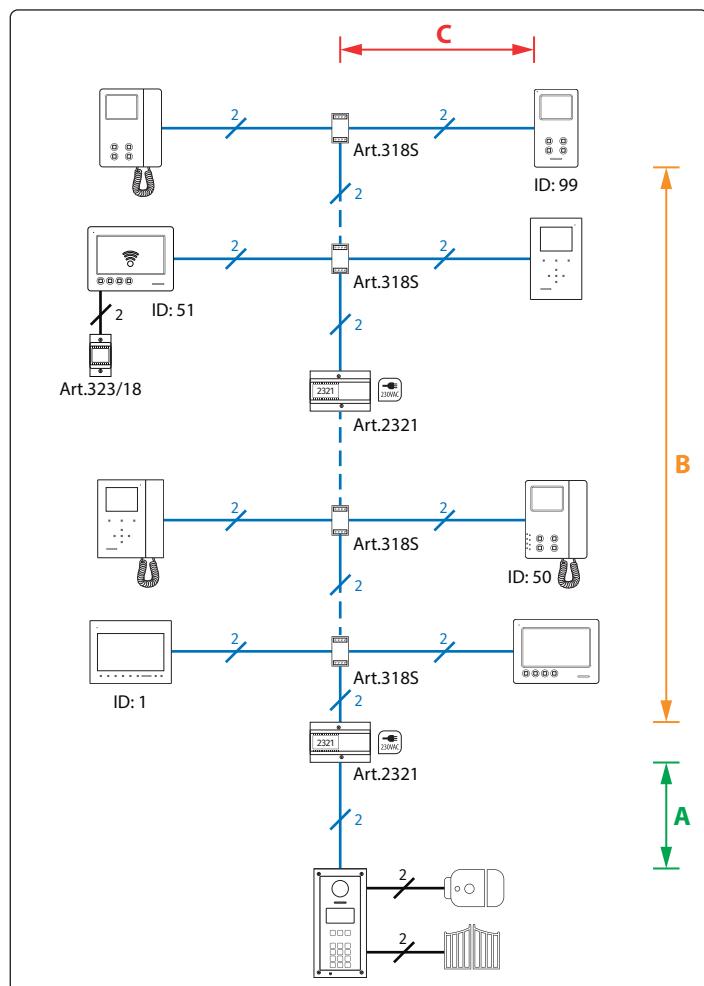
The VX2300 digital system can use several types of cables but depending on their specification will allow different distances up to 400 meters maximum. **We do not recommend the use of shielded cables** because of the high eddy capacitance. It is also not advised to double up on cables as this will also increase the capacitance. The following tables specify values of resistance, capacitance and maximum distances achievable for several types of cables (capacitance and resistance values are referring to 100 metres of cable).

DISTANCE TABLE WITH PASSIVE DISTRIBUTION OF THE VIDEO SIGNAL (318S/318)

Cable	Sect. (mm ²)	Resistance ¹	Capacity ²	A ³	B+C ³	A+B+C ⁴	Max Cable ⁴
Videx cm2	1.00	2.5Ω	5.0nF	150	100	250	800
Telephone	0.28	6.5Ω	5.5nF	75	60	135	800
UTP Cat.5 (only one pair)	0.22	8Ω	4.9nF	60	40	100	800
Single-wire	0.8/1	2.5Ω	10nF	40	25	65	400

DISTANCE TABLE WITH ACTIVE DISTRIBUTION OF THE VIDEO SIGNAL (317/319)

Cable	Sect. (mm ²)	Resistance ¹	Capacity ²	A ³	B ³	C ³	A+B+C ⁴	Max Cable ⁴
Videx cm2	1.00	2.5Ω	5.0nF	200	200	50	450	800
Telephone	0.28	6.5Ω	5.5nF	100	100	40	240	800
UTP Cat.5 (only one pair)	0.22	8Ω	4.9nF	80	80	30	190	800
Single-wire	0.8/1	2.5Ω	10nF	50	50	25	125	400



1. Maximum cable resistance per 100 metres.
2. Maximum cable capacitance per 100 metres.
3. Maximum length in metres of the cable section from the outgoing point to the incoming point.
4. Maximum distance in metres, adding the sections of cables involved, in the call between the outdoor station and the destination video-intercom.
5. Maximum overall cable quantity in metres used in the system. In the presence of block exchangers, Art. 2306, it is permitted to use a larger amount of cable as long as, for each block, the total of the cable used to connect the blocks plus the total of the cable used in the block never exceeds 800 metres: For example using CM2 cable, if in an installation with 3 secondary blocks 200 metres of cable have already been used to connect the main outdoor stations and blocks, within each block up to 600 metres of cable may be used for a total of $200+600+600+600 = 2000$ metres of cable.

NOTE:

- It is strongly advised **not to use shielded cables** due to the increased capacitance which can cause video quality and data transmission issues.
- In the case of multipair cables (UTP Cat.5/6) use only one twisted pair of the 4 pairs available.
- For the routing of cables on the system it is necessary that the cables are **ran separately from any power lines** or other high voltages in general, otherwise, direct exposure to electromagnetic interference could cause noise in the audio/video signal and loss of functionality in digital communication. Where it is necessary to reuse existing cables, it may be necessary to use active bus splitters such as Art. 317 and Art. 319.

General directions for installation

BUS DEVICE SETUP AND VIDEO DISTRIBUTION

- When changing dip switch settings, disconnect the device from the bus for a minimum of 1 minute to allow the unit to fully discharge.
- When you have multiple devices in the same apartment that turn on simultaneously when receiving a call (max 4), two installation modes are possible:
 - To use only one output of the Art. 318S (**BUS OUT1** or **BUS OUT2**) and to connect all video intercoms daisy chain. You cannot use two Art. 318S
 - Use active video distributors (two Art. 319 or one Art. 317).
- After completing the installation proceed to testing. The video level gain can be adjusted at several points including distributors, entrance exchanger and bus boosters.

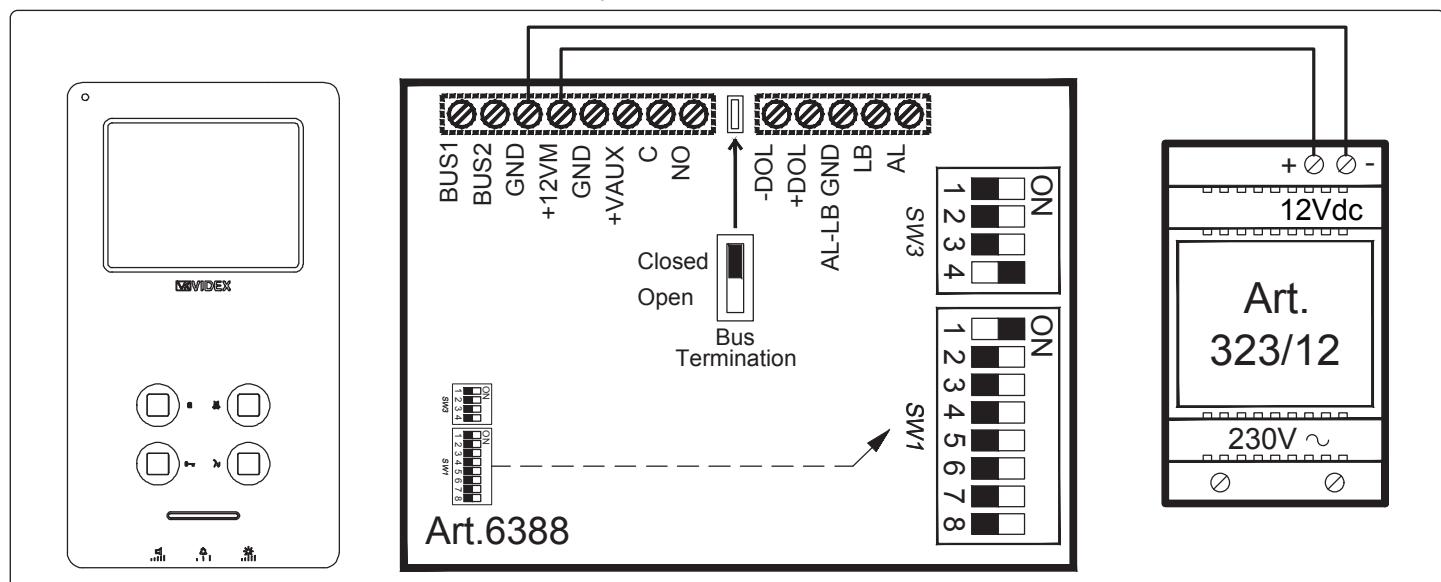
HOW TO CONNECT A LOCAL POWER SUPPLY

The diagram to the right shows how to connect a local power supply when required (i.e. when you have 4 videophones with the same address that must be switched on at the same time).

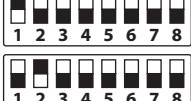
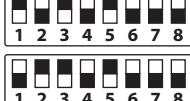
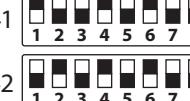
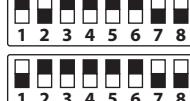
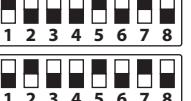
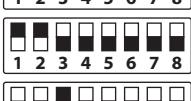
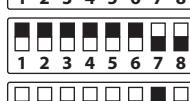
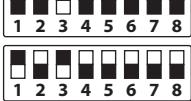
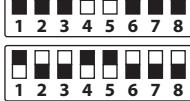
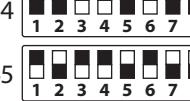
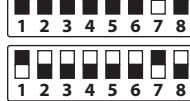
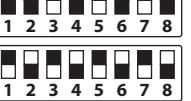
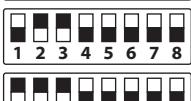
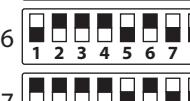
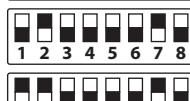
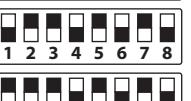
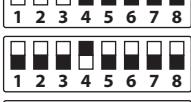
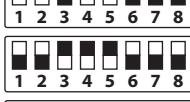
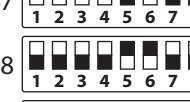
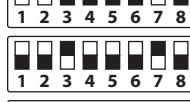
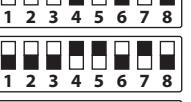
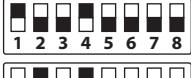
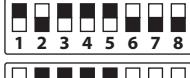
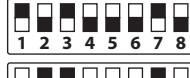
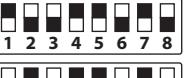
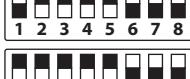
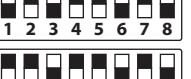
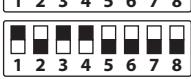
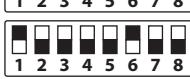
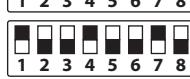
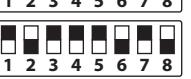
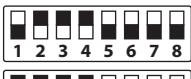
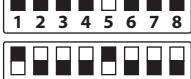
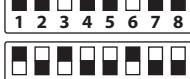
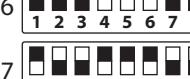
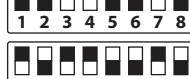
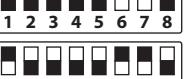
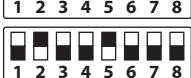
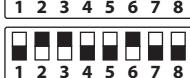
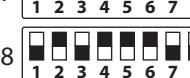
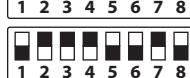
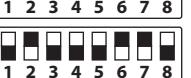
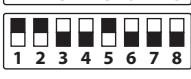
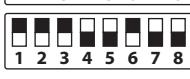
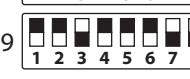
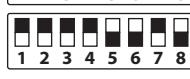
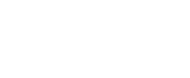
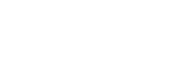
In these cases switch 4 of **SW3** must be set to the ON position.



NOTE! OBSERVE CONNECTION POLARITIES AS SHOWN IN THE DIAGRAM.



ADDRESSES 1..99 TABLE FOR DIP-SWITCH BANKS WITH ON POSITION UP

	20		40		60		80	
1 	21		41		61		81	
2 	22		42		62		82	
3 	23		43		63		83	
4 	24		44		64		84	
5 	25		45		65		85	
6 	26		46		66		86	
7 	27		47		67		87	
8 	28		48		68		88	
9 	29		49		69		89	
10 	30		50		70		90	
11 	31		51		71		91	
12 	32		52		72		92	
13 	33		53		73		93	
14 	34		54		74		94	
15 	35		55		75		95	
16 	36		56		76		96	
17 	37		57		77		97	
18 	38		58		78		98	
19 	39		59		79		99	

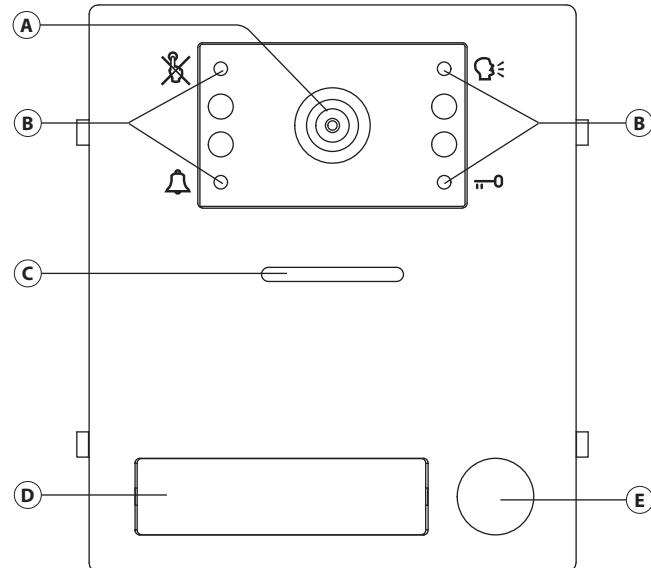


Fig. 1 Fronte

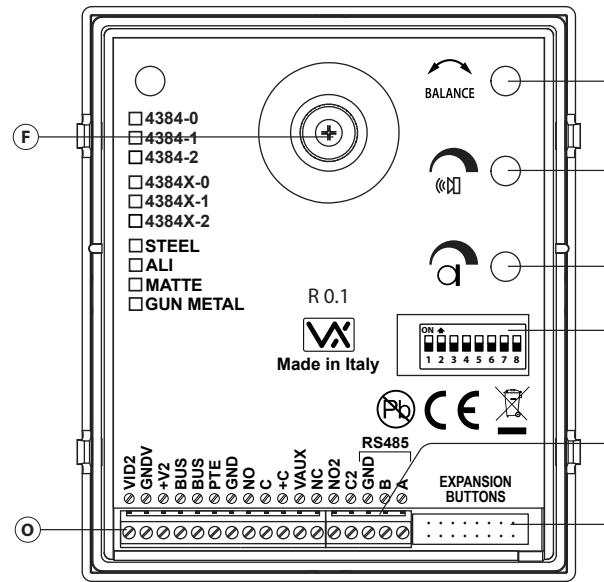


Fig. 2 Retro

DESCRIZIONE

Modulo portiere elettrico per sistema digitale VX2300 con telecamera incorporata a colori autofocus comprensiva di LED d'illuminazione a luce bianca. Le versioni Art. 4384X sono inoltre equipaggiate con un lettore di chiavi di prossimità integrato e l'impostazione di modalità di programmazione.

L'elettronica del modulo incorpora:

- L'amplificatore di trasmissione con microfono e controllo del volume
- L'amplificatore di ricezione con controllo del volume
- Il circuito di bilanciamento dell'audio "BALANCE"
- Il relè di asservimento per l'attivazione della serratura elettrica (3 contatti puliti: comune, normalmente aperto e normalmente chiuso). Il relè può operare anche nel modo "scarica capacitiva" alimentando direttamente la serratura
- I pulsanti di chiamata (0, 1 o 2 in base alla versione)
- I LED di illuminazione del porta cartellino
- La telecamera comprensiva dei LED d'illuminazione
- La seconda uscita con i contatti comune e normalmente aperto per uso servizi addizionali.

LED



Il primo LED (rosso) indica, se acceso, che non è possibile effettuare la chiamata perché è in corso una chiamata o una conversazione (dall'ingresso dal quale si sta chiamando o da un altro ingresso in caso d'ingressi multipli). Chiusa la conversazione, il LED si spegne segnalando che è possibile fare una nuova chiamata.



Il secondo LED (rosso) indica, se acceso, che è in corso una chiamata. Il LED si spegne alla risposta dell'utente chiamato.



Il terzo LED (verde) indica, se acceso, che è possibile parlare con l'utente chiamato. Il LED si spegne a fine conversazione.

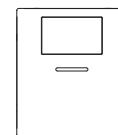


Il quarto LED (giallo) contrassegnato dal simbolo , se acceso, indica che sta avvenendo l'apertura della porta. Il LED si spegne allo scadere del tempo di apertura porta.

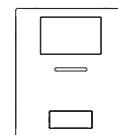
LEGENDA

- | | |
|---|--|
| Ⓐ Telecamera e LED di illuminazione | Ⓕ Regolazione orientamento telecamera in orizzontale e verticale (non disponibile nelle versioni Wide Angle) |
| Ⓑ LED di funzionamento | Ⓖ Bilanciamento |
| Ⓒ Altoparlante | Ⓗ Volume altoparlante |
| Ⓓ Porta-cartellino con lettore di chiavi di prossimità integrato (solo versioni Art. 4384X) | Ⓘ Volume microfono |
| Ⓔ Pulsante di chiamata | Ⓛ Dip-switch a 8 vie |
| | Ⓜ Morsettiera di connessione RS485 (solo versioni Art. 4384X) |
| | Ⓝ Connettore IDC maschio |
| | Ⓞ Morsettiera di connessione |

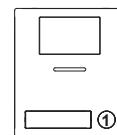
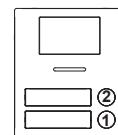
VERSIONI DISPONIBILI



Art. 4384-0



Art. 4384X-0

Art. 4384-1
Art. 4384X-1Art. 4384-2
Art. 4384X-2

REGOLAZIONI



Bilanciamento

Previene l'effetto Larsen su conversazione audio bidirezionale.



Volume altoparlante

Regolazione del volume dell'altoparlante.
Ruotare in senso orario per aumentare o antiorario per diminuire



Volume microfono

Regolazione del volume del microfono.
Ruotare in senso orario per aumentare o antiorario per diminuire

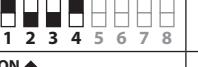
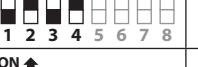
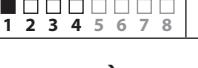
Art. 4384 Portiere elettrico con telecamera incorporata

Art. 4384X Portiere elettrico con telecamera e lettore di prossimità incorporati

PROGRAMMAZIONE

La programmazione consiste nei seguenti settaggi:

- Il numero del dispositivo (1..15)
 - Il tempo di apertura porta (2 o 6 secondi)
 - Il tempo di apertura porta (1 o 2 minuti)
 - Ordine indirizzi
 - Selezione telecamera principale per le versioni Art. 4384 oppure la modalità di programmazione per le versioni Art. 4384X.
- Le impostazioni vengono effettuate tramite il dip-switch a 8 vie (riferimento  Fig. 2) accessibile nella parte posteriore del modulo.

Switch	Nr.1	Nr.2	Nr.3	Nr.4	ID
	OFF	OFF	OFF	OFF	1
	ON	OFF	OFF	OFF	2
	OFF	ON	OFF	OFF	3
	ON	ON	OFF	OFF	4
	OFF	OFF	ON	OFF	5
	ON	OFF	ON	OFF	6
	OFF	ON	ON	OFF	7
	ON	ON	ON	OFF	8
	OFF	OFF	OFF	ON	9
	ON	OFF	OFF	ON	10
	OFF	ON	OFF	ON	11
	ON	OFF	ON	ON	12
	OFF	OFF	ON	ON	13
	ON	OFF	ON	ON	14
	OFF	ON	ON	ON	15

MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE (SOLO VERSIONI ART. 4384X)

Lo switch 8 impone la modalità di programmazione: "Standard" (switch in posizione OFF) o "Avanzata" (switch in posizione ON).

In modalità "Standard" sono valide le impostazioni effettuate tramite gli switch da 1 a 7.

In modalità "Avanzata" sono valide le programmazioni fatte tramite il programma per PC "VX2X00 Programmer" collegato via RS485 del dispositivo attraverso l'interfaccia Art. 481.

In modalità "Avanzata", se nel sistema è presente uno o più scambiatori di blocco Art. 2306 e il seguente posto esterno è un'entrata principale che chiama ogni appartamento di ogni Art. 2306, questo deve essere programmato come **MAIN** ed avere un ID compreso tra 9 e 15.

PROGRAMMAZIONE DEL TEMPO DI APERTURA PORTA

Switch	Nr.5	Impostazione
	OFF	= 2 secondi
	ON	= 6 secondi

PROGRAMMAZIONE DEL TEMPO DI CONVERSAZIONE

Switch	Nr.6	Impostazione
	OFF	= 1 minuto
	ON	= 2 minuti

PROGRAMMAZIONE ORDINE INDIRIZZI

Switch	Nr.7	Impostazione	
		Matrice pulsanti	Pulsanti incorporati
	OFF	= 1 - 40	= 1, 2
	ON	= 41 - 80	= 41, 42

PROGRAMMAZIONE SELEZIONE TELECAMERA PRINCIPALE (SOLO VERSIONI ART. 4384)

Switch	Nr.8	Impostazione
	OFF	= Telecamera principale interna
	ON	= Telecamera principale esterna

Switch	Nr.8	Impostazione
	OFF	Modalità di programmazione "Standard"
	ON	Modalità di programmazione "Avanzata"

Si prega di notare che nel secondo caso la programmazione effettuata tramite gli switch da 1 a 7 sarà ignorata.

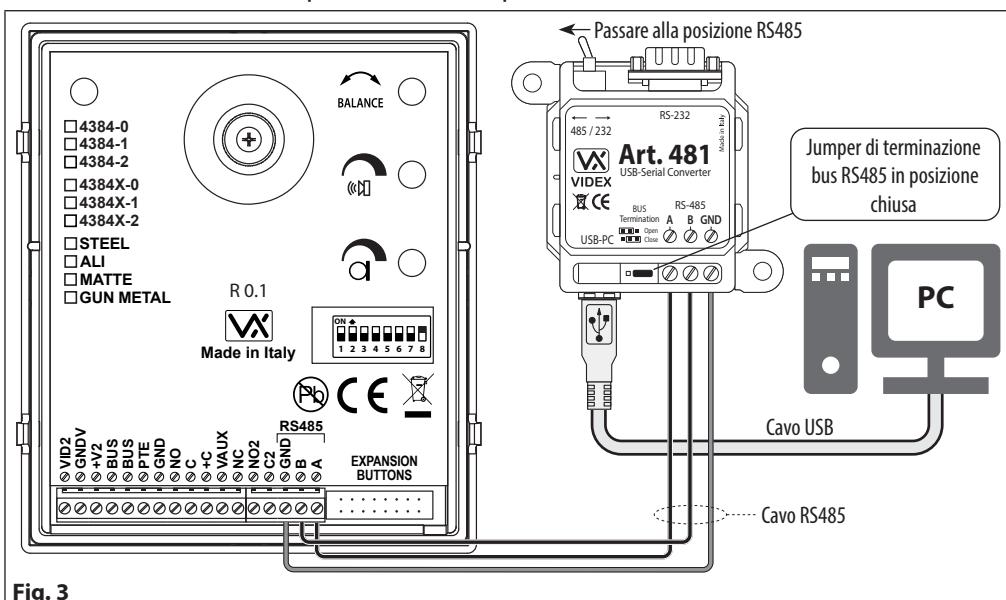
Art. 4384 Portiere elettrico con telecamera incorporata

Art. 4384X Portiere elettrico con telecamera e lettore di prossimità incorporati

CONNESSIONE RS485

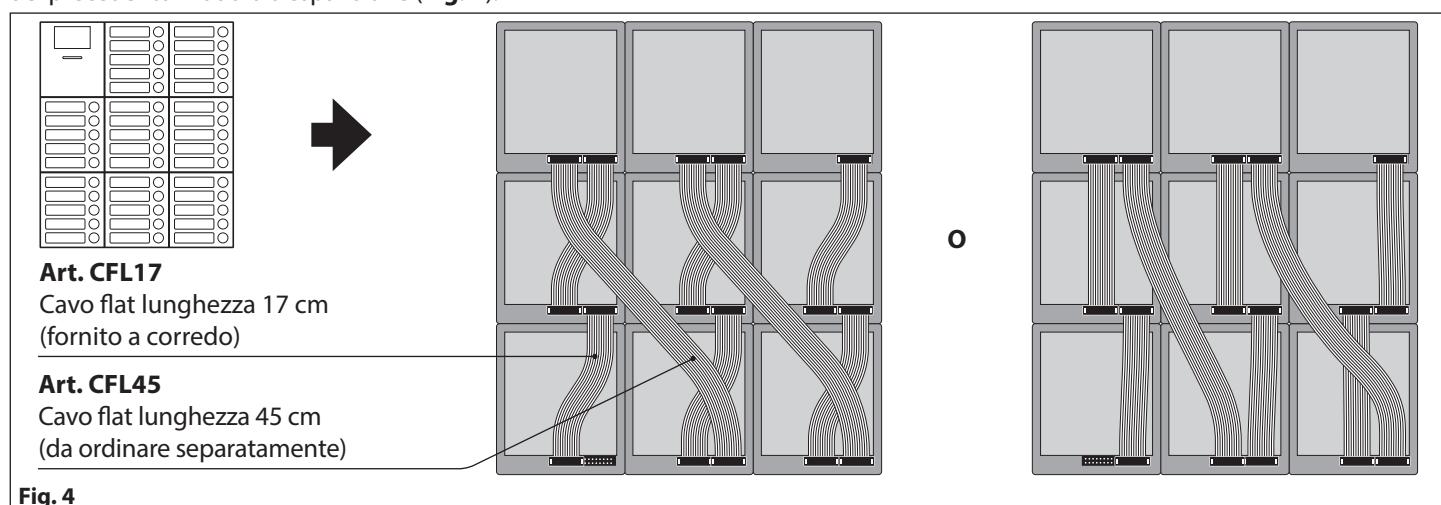
Con lo switch 8 in posizione ON il modulo può essere collegato utilizzando un collegamento bus RS485 tramite un convertitore RS485 a USB (Art. 481), come mostrato **Fig. 3**.

Questo metodo di connessione può essere utilizzato per la programmazione e l'impostazione del modulo. Su distanze minori di 500m il jumper di terminazione bus sull'Art. 481 può essere impostato in posizione APERTA.



COLLEGAMENTO FLAT CABLE 404x

Per dare alimentazione al modulo collegare uno dei connettori maschio IDC al connettore maschio IDC del modulo portiere elettrico attraverso il cavo flat fornito a corredo. Ulteriori moduli di espansione possono essere collegati tramite il connettore maschio IDC libero del precedente modulo d'espansione (**Fig. 4**).



IMPOSTAZIONI JUMPER J2 E J1 PER LED DI RETROILLUMINAZIONE

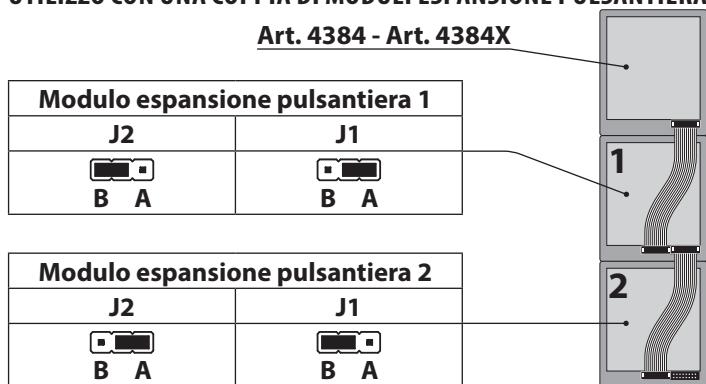
Per un corretto funzionamento impostare i jumper **J2** e **J1** di ogni modulo espansione pulsantiera connesso Art. 404x come mostrato nelle tabelle sottostante.

NOTA: quando più moduli sono collegati, seguendo l'ordine di connessione, ogni due moduli, il precedente deve essere imposto come modulo uno mentre il successivo come modulo 2.

UTILIZZO CON UN SINGOLO MODULO ESPANSIONE PULSANTIERA

J2	J1

UTILIZZO CON UNA COPPIA DI MODULI ESPANSIONE PULSANTIERA



NOTA: per collegare più di due moduli di espansione pulsantiera, fare riferimento agli schemi di installazione.

Art. 4384 Portiere elettrico con telecamera incorporata

Art. 4384X Portiere elettrico con telecamera e lettore di prossimità incorporati

COME COLLEGARE LA SERRATURA ELETTRICA

Il relé "apri-porta" può operare nel modo "contatti puliti" o nel modo "scarica capacitiva":

- Nel modo "contatti puliti" il relé funziona nella maniera classica, è necessario un alimentatore o una fonte di alimentazione per la serratura (**12Vac/dc 2A max**) e la durata di attivazione dipende dal tempo d'apertura porta programmato.
- Nel modo "scarica capacitiva" i contatti del relè, al momento dell'attivazione, alimentano direttamente la serratura (**12Vac/dc 1A max**) per un istante. Non è richiesto un alimentatore per la serratura e il tempo d'apertura porta programmato non influisce sul tempo di attivazione.

⚠ NOTA: nella modalità "scarica capacitiva" quando +C è collegato con C (serratura elettrica 12Vac/dc 1A max,) il tempo del relè non può essere più di 6 secondi per evitare un probabile sovraccarico del dispositivo.

A causa del possibile deterioramento delle prestazioni meccaniche della serratura elettrica, la "scarica capacitiva", col tempo, può incorrere in malfunzionamenti dovuti appunto alla serratura. Nel caso in cui la serratura venga impiegata in ambienti particolarmente polverosi o comunque particolarmente esposti agli agenti atmosferici, si consiglia di utilizzare il relè "apri-porta" nel modo "contatti puliti".

12Vac/dc 1A Max

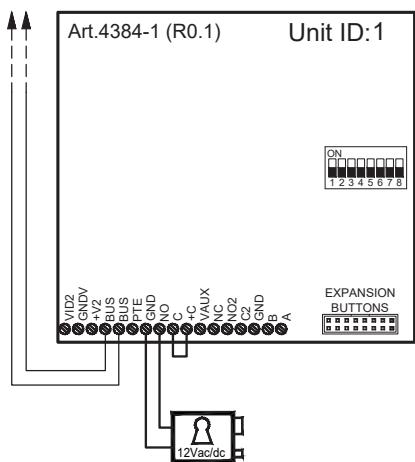


Fig. 5 Utilizzo con scarica capacitiva

12Vac 1.6A Max utilizzando Art. 321
24Vac/dc 2A Max utilizzando altri alimentatori

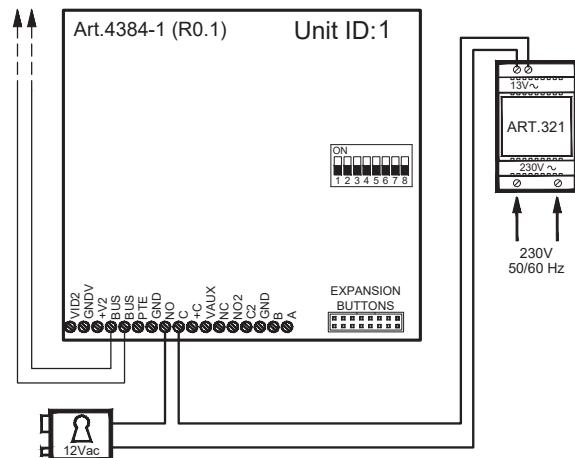


Fig. 6 Utilizzo con alimentatore separato

FUNZIONAMENTO

Il dispositivo, dopo le opportune impostazioni e gli adeguati collegamenti dei pulsanti, genera, alla pressione di ciascun pulsante collegato, un codice che corrisponde all'ID CITOFONO (l'indirizzo programmato sul dip-switch ad 8 vie interno alle periferiche) del citofono o videocitofono situato all'interno dell'appartamento che si desidera chiamare.

PER CHIAMARE UN UTENTE

Premere il pulsante relativo all'utente che si desidera chiamare: se il sistema è occupato sarà segnalato da 5 beep rapidi, altrimenti la chiamata sarà scandita da un segnale acustico a lenta intermittenza, interrotto dalla risposta dell'utente o dallo scadere dell'intervallo del tempo di conversazione (tempo programmabile) o dalla pressione prolungata (2sec circa) di un pulsante di chiamata. L'apertura della porta o l'attivazione del relé di servizio viene segnalata da un breve segnale acustico intermittente e dall'accensione del relativo LED. In caso di pressione di un tasto sbagliato o di mancata risposta, una nuova chiamata può cancellare quella precedente.

NOTE DI INSTALLAZIONE

Quando si utilizzano moduli d'espansione pulsantiera (Art. 404x) in abbinamento a portieri con pulsanti incorporati (Art. 4384-1, Art. 4384-2, Art. 4384X-1, Art. 4384X-2), configurare opportunamente i moduli d'espansione pulsantiera in maniera tale da evitare sovrapposizione di indirizzi di chiamata in quanto gli indirizzi dei pulsanti incorporati sono fissi (Fig. 7).

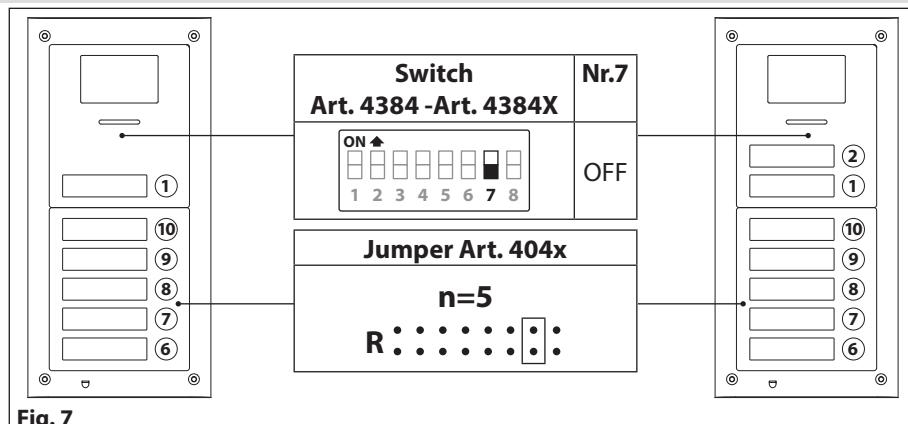


Fig. 7

Art. 4384 Portiere elettrico con telecamera incorporata

Art. 4384X Portiere elettrico con telecamera e lettore di prossimità incorporati

PROGRAMMAZIONE DEI TAG (SOLO VERSIONI ART. 4384X)

TAG MASTER

Il modulo viene fornito con un tag master. Il tag master è programmato in fabbrica, è di colore bianco per essere individuato facilmente. Questo tag permette di effettuare le operazioni di programmazione o di cancellazione dei tag utenti.

In caso di smarrimento del tag master, sarà necessario ordinarne uno nuovo e seguire una procedura specifica per programmarlo sul modulo. In questo caso, sarà necessario riprogrammare tutti i tag utenti. Il modulo consente di memorizzare fino a 50 chiavi utente.

TAG UTENTE

La programmazione dei tag utenti viene eseguita sul modulo utilizzando il tag master per aprire la modalità di programmazione:

- Mettere il tag master davanti al lettore di tag.

↪ Il modulo emette due "bip" acuti.



- Premere il pulsante di chiamata (il pulsante di chiamata in basso nel caso di un modulo con 2 pulsanti).

Se il modulo portiere è a zero pulsanti, bisogna premere il pulsante esterno configurato come indirizzo uno cioè quello più in basso del modulo d'espansione pulsantiera configurato come intervallo di indirizzi 1-5.

↪ Il modulo emette un "bip" basso continuo.



- Rilasciare il pulsante di chiamata.

↪ Il "bip" basso si arresta.

- Mettere il tag utente da programmare davanti al lettore.

↪ Il modulo emette un "bip" acuto, il tag è programmato. Se il tag non è rimosso rapidamente, potrebbe essere emesso il segnale di tag già programmato.



- Ripetere il passo 4 per ogni tag da programmare

Nota: il modulo emette tre "bip" bassi se un tag già programmato viene presentato davanti al lettore di tag.



Nota: Il modulo emette tre "bip" acuti per indicare che la memoria è piena (50 tag al massimo). In questo caso, non è possibile programmare nuovi tag.



- Per uscire dalla modalità programmazione:

» mettere il tag master davanti al lettore di tag, o
» attendere 10 secondi dopo l'ultima programmazione.
↪ Il modulo emette due "bip" bassi per indicare il suo stato in modalità di utilizzo.



UTILIZZO DEI TAG

Presentare un tag master davanti al lettore di tag:

↪ Se il tag è programmato, il modulo emette due "bip" acuti e il relè viene attivato.



↪ Se il tag non è programmato, il modulo emette tre "bip" bassi e il relè non viene attivato.



CANCELLAZIONE DEI TAG UTENTE

⚠ La procedura seguente cancellerà la programmazione di tutti i badge utenti.

La cancellazione della programmazione dei tag utenti viene eseguita sul modulo utilizzando il tag master per avviare la procedura:

- Mettere il tag master davanti al lettore di tag.

↪ Il modulo emette due "bip" acuti.



- Premere il pulsante di chiamata (il pulsante di chiamata in basso nel caso di un modulo con 2 pulsanti).

↪ Il modulo emette un "bip" basso continuo.



- Rilasciare il pulsante di chiamata.

↪ Il "bip" basso si arresta.

- Premere continuamente il pulsante di chiamata e presentare il tag master davanti al lettore di tag.

↪ Il modulo emette due "bip" bassi, tutti i tag utenti vengono cancellati e il modulo esce dalla modalità programmazione.



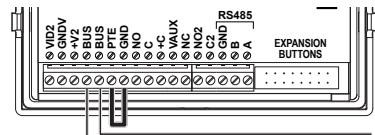
Art. 4384 Portiere elettrico con telecamera incorporata

Art. 4384X Portiere elettrico con telecamera e lettore di prossimità incorporati

PROGRAMMAZIONE DI UN NUOVO TAG MASTER E RESET A DEFAULT DEL MASTER CODE

Se il tag master è stato smarrito/danneggiato oppure è stato dimenticato il Master Code per utilizzare il programma da PC VX2X00 seguire la seguente procedura:

1. Togliere l'alimentazione.
2. Posizionare tutti i dip-switch in OFF.
3. Aprire la scatola del modulo.
4. Fare un ponte tra i morsetti **PTE** e **GND** o premere continuamente il pulsante "premere per uscire" se questo è collegato al modulo (vedere la Guida all'installazione del modulo).



5. Ripristinare l'alimentazione.

↪ Il modulo emette un "**bip**" acuto.



6. Togliere il ponte tra i morsetti **PTE** e **GND** o rilasciare il pulsante "premere per uscire".

↪ Il modulo emette un "**bip**" acuto.



7. Presentare il nuovo tag master davanti al lettore di tag.

↪ Il modulo emette due "**bip**" acuti, poi due "**bip**" bassi, il tag master è programmato, la programmazione di tutti i tag utenti è cancellata e il modulo esce dalla modalità programmazione.



8. Richiudere la scatola del modulo.

Nota: Se si utilizza la modalità di programmazione "Avanzata" ricordarsi di mettere il dip 8 in posizione di ON prima di dare alimentazione al sistema.

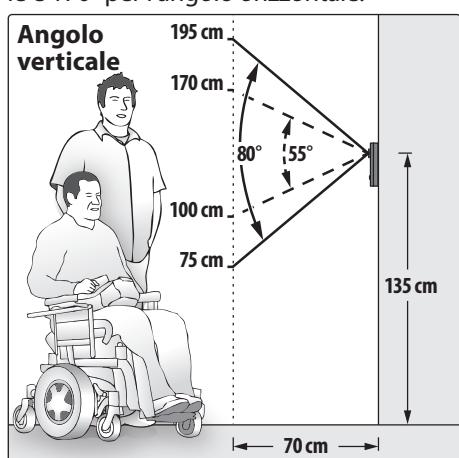
NOTE TELECAMERA

⚠ PRECAUZIONI SULLA TELECAMERA

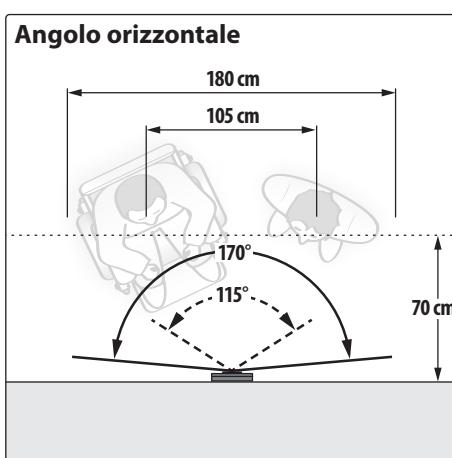
- Si ricorda che L'APERTURA DEL MODULO NE INVALIDA LA GARANZIA. Inoltre l'eventuale ingresso di polvere potrebbe COMPROMETTERE LA QUALITÀ DELL'IMMAGINE.
- RIMUOVERE LA PELLICOLA PROTETTIVA SOLO AL TERMINE DELL'INSTALLAZIONE E DELL'AVVENUTO COLLAUDO CON SUCCESSO per evitare graffi che potrebbero COMPROMETTERE LA QUALITÀ DELL'IMMAGINE.

CAMPPI DI VISUALE

I campi di visuale per la telecamera standard sono 55° per l'angolo verticale e 115° per l'angolo orizzontale mentre per la telecamera Wide Angle sono 80° per l'angolo verticale e 170° per l'angolo orizzontale.



----- Telecamera standard

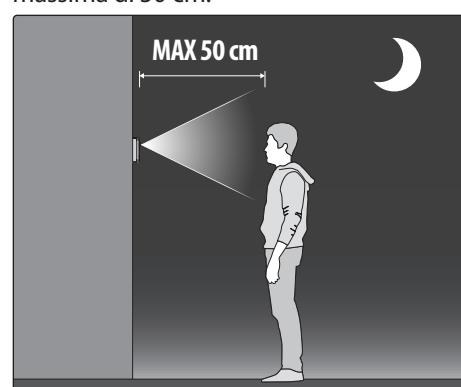


——— Telecamera Wide Angle

DISTANZA DI ILLUMINAZIONE

MASSIMA DALLA CAMERA DI NOTTE

I LED di illuminazione all'interno della camera illuminano correttamente il visitatore quando si trova a una distanza massima di 50 cm.



Art. 4384 Portiere elettrico con telecamera incorporata

Art. 4384X Portiere elettrico con telecamera e lettore di prossimità incorporati

RIMOZIONE/INSERIMENTO DEL PORTA-CARTELLINO

- Per evitare ammaccature della placca frontale, proteggere il lato che verrà in contatto con la lama del cacciavite utilizzando una striscia di nastro isolante;
- Inserire il cacciavite (lato piatto della lama) nell'apposita fessura del porta-cartellino come mostrato in **Fig. 8**;
- Fare leva con il cacciavite come mostrato in **Fig. 9** per rimuovere il porta-cartellino (fare attenzione a non ammaccare la placca);
- Modificare il cartellino e riporlo all'interno del porta-cartellino quindi riposizionare lo stesso al suo posto inserendolo nel suo alloggiamento dal lato destro o sinistro e premendo il lato rimasto libero fino all'aggancio (compiendo un movimento contrario a quello fatto per estrarlo).

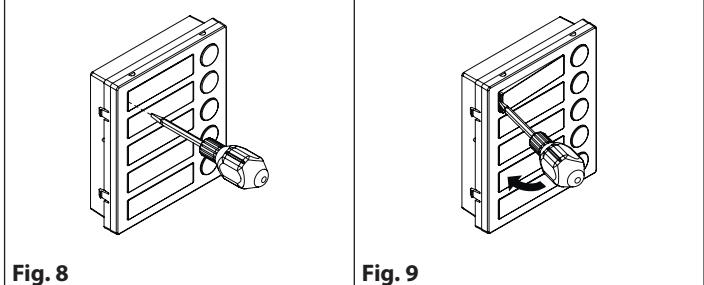


Fig. 8

Fig. 9

APPLICAZIONE GUARNIZIONE ADESIVA

Applicare la guarnizione adesiva **(Y)** come mostrato in **Fig. 10**.

INSERIMENTO FERMI ANTI-EFFRAZIONE

Inserire i fermi anti-effrazione **(W)** come mostrato in **Fig. 11**.

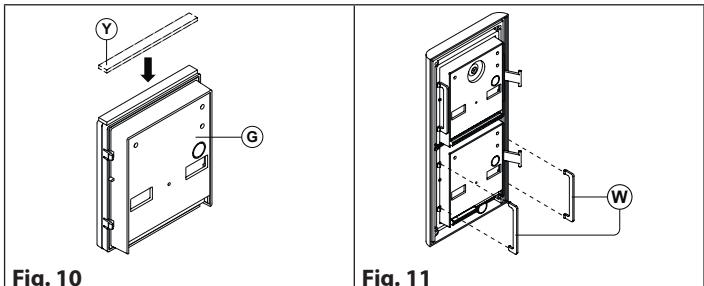


Fig. 10

Fig. 11

SEGNALI MORSETTIERA DI CONNESSIONE

VID2	Ingresso segnale video (centrale coassiale)		
GNDV	Massa segnale video in ingresso - uscita alimentazione 0V verso la telecamera esterna		
+V2	Uscita 12Vdc alimentazione telecamera esterna se necessario	Max 12Vdc 150mA	
BUS	Morsetti di collegamento al BUS		
PTE	Ingresso di tipo attivo basso (quando attivo abilita il relé apri-porta). Non può essere collegato in parallelo ad altri PTE di altri posti esterni. La distanza massima che può percorrere il segnale PTE è di 10 metri		
GND	Massa		
NO	Relè apri-porta contatto normalmente aperto 1	Max 12-24 Vac/dc 2A	
C	Relè apri-porta contatto comune 1		
+C	Uscita attivazione serratura tramite scarica capacitiva (quando +C è collegato con C)	Max 12Vac/dc 1A	
VAUX	Uscita 30Vdc alimentazione retroilluminazione modulo Art. 4846	Max 30Vdc 20mA	
NC	Relè apri-porta contatto normalmente chiuso 1	Max 12-24 Vac/dc 2A	
NO2	Relè apri-porta contatto normalmente aperto 2	Max 60Vdc oppure 40Vac 0.1A	
C2	Relè apri-porta contatto comune 2		
GND	Massa	Solo versioni 4384X	
B	Interfaccia seriale RS-485		
A			

SPECIFICHE TECNICHE

Pulsanti di chiamata: Fino a 42

Risoluzione telecamera: 976 x 496 pixel, PAL - 700TV line

Memoria TAG: Fino a 50 (fino a 1000 utilizzando il software PC)

Assorbimenti: Standby: 60+10mA per ogni 404x
In funzione: 100+10mA per ogni 404x
Picco: 250+10mA per ogni 404x

Tensione di lavoro: Fornita dalla linea BUS

Temperatura di lavoro: -20 +60 °C

PULIZIA DELLA PLACCA

Usare un panno morbido e pulito. Usare acqua tiepida o un detergente non aggressivo.

Non usare:

- prodotti abrasivi
- prodotti contenenti cloro
- prodotti per la pulizia dei metalli
- prodotti antiossidanti

Relè 1 →

Relè 2 →

→ NO2

→ C2

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

→

Norme generali di installazione

TIPOLOGIE DI CAVI E SEZIONI

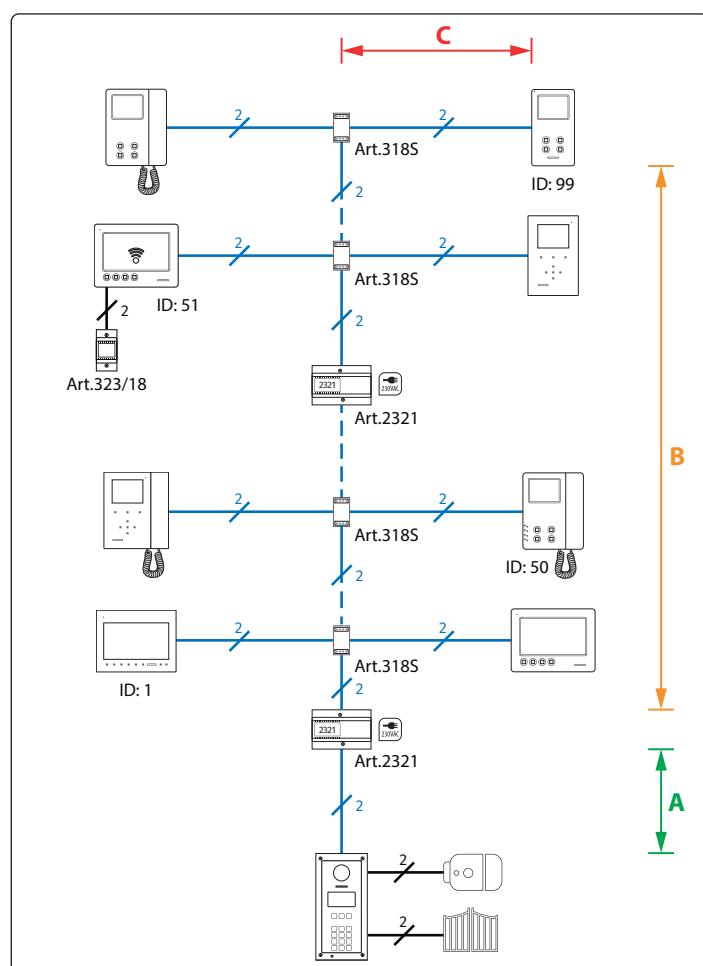
Il sistema VX2300 può utilizzare diverse tipologie di cavi che in accordo con le loro specifiche possono permettere di coprire distanze complessive fino a 400 metri. **Si sconsiglia l'utilizzo di cavi schermati** a causa dell'alta capacità parassita introdotta. Non è inoltre consigliato raddoppiare i cavi perché potrebbe incrementare la capacità parassita. Le tabelle che seguono indicano i valori di resistenza, capacità e distanza massima consentita per diverse tipologie di cavi (i valori di resistenza e capacità sono riferiti a un campione di cavo di 100m).

TABELLA DISTANZE CON DISTRIBUZIONE PASSIVA DEL SEGNALE VIDEO (318S/318)

Cavo	Sez. (mm ²)	Resistenza ¹	Capacità ²	A ³	B+C ³	A+B+C ⁴	Max Cavo ⁴
Videx cm2	1.00	2.5Ω	5.0nF	150	100	250	800
Telefonico	0.28	6.5Ω	5.5nF	75	60	135	800
UTP Cat.5 (solo una coppia)	0.22	8Ω	4.9nF	60	40	100	800
Unifilare	0.8/1	2.5Ω	10nF	40	25	65	400

TABELLA DISTANZE CON DISTRIBUZIONE ATTIVA DEL SEGNALE VIDEO (317/319)

Cavo	Sez. (mm ²)	Resistenza ¹	Capacità ²	A ³	B ³	C ³	A+B+C ⁴	Max Cavo ⁴
Videx cm2	1.00	2.5Ω	5.0nF	200	200	50	450	800
Telefonico	0.28	6.5Ω	5.5nF	100	100	40	240	800
UTP Cat.5 (solo una coppia)	0.22	8Ω	4.9nF	80	80	30	190	800
Unifilare	0.8/1	2.5Ω	10nF	50	50	25	125	400



1. Resistenza massima del cavo per 100 metri.
2. Capacità massima del cavo per 100 metri.
3. Lunghezza massima in metri del tratto di cavo dal punto di partenza al punto di arrivo.
4. Distanza massima in metri, sommando le tratte di cavi coinvolte, nella chiamata tra il posto esterno e il videocitofono di destinazione.
5. Quantità massima in metri di cavo impiegato complessivamente nell'impianto. In presenza di scambiatori di blocco Art. 2306, è ammesso l'utilizzo di un quantitativo maggiore di cavo purché, per ogni blocco, il totale del cavo usato per interconnettere i blocchi più il totale del cavo impiegato nel blocco non superi mai gli 800 metri: usando cavo CM2, se in una installazione con 3 blocchi secondari ho già utilizzato 200 metri di cavo per interconnettere i posti esterni principali e i blocchi, dietro ogni blocco potrò utilizzare fino a 600 metri di cavo per un totale di $200+600+600+600 = 2000$ metri di cavo.

NOTE:

- **Si sconsiglia vivamente l'utilizzo di cavi schermati** a causa dell'elevata capacità parassita introdotta.
- Nel caso di cavi multicoppia (UTP Cat.5/6) utilizzare solo una coppia twistata delle 4 disponibili.
- Per la realizzazione dell'impianto è necessario che i cavi utilizzati siano **canalizzati separatamente dalle linee della rete elettrica** o da altre linee di alimentazione in genere, in caso contrario, la diretta esposizione ad interferenze elettromagnetiche potrebbe causare disturbi nella parte audio/video e perdita di funzionalità nella comunicazione digitale. Dove sia necessario riutilizzare i cavi esistenti, potrebbe essere necessario l'uso di partitori di piano attivi come Art. 317 e Art. 319.

Norme generali di installazione

IMPOSTAZIONE DEI DISPOSITIVI COLLEGATI AL BUS E DISTRIBUZIONE VIDEO

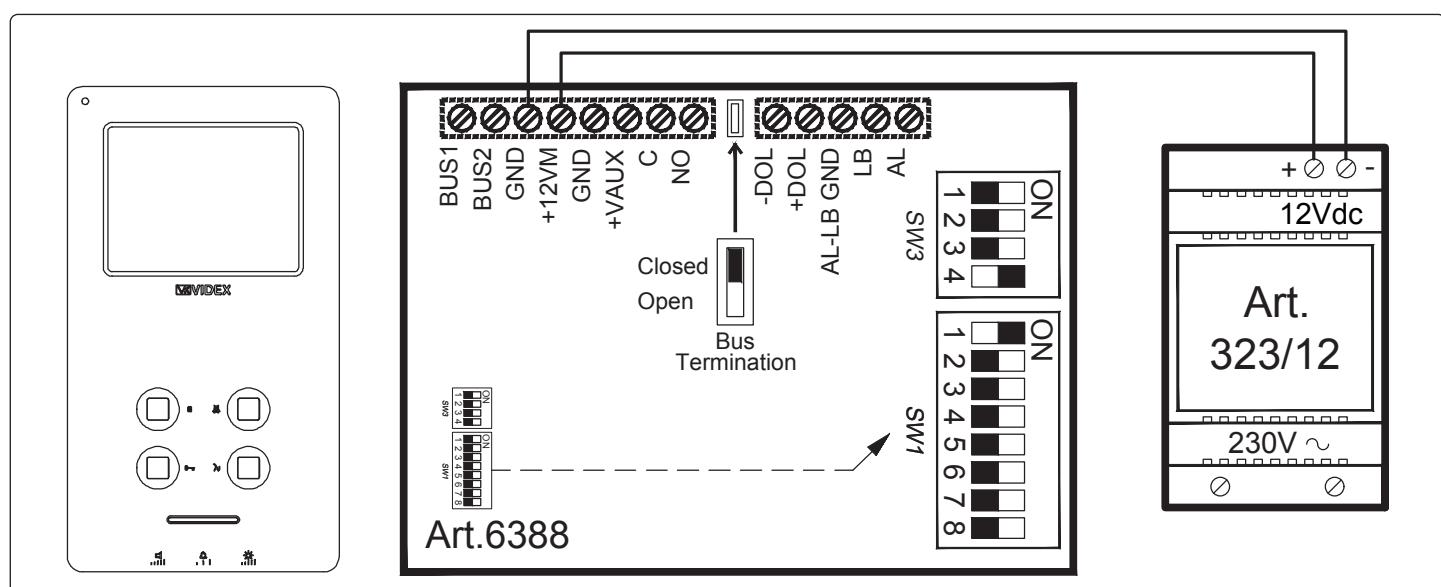
- Quando si modificano le impostazioni del dip switch, scolare il dispositivo dal bus per almeno 1 minuto per consentire all'unità di scaricarsi completamente.
- Quando si dispone di più dispositivi nello stesso appartamento che si accendono contemporaneamente alla ricezione di una chiamata (max 4), sono possibili due modalità d'installazione:
 - Utilizzare una sola uscita dell'Art. 318S (**BUS OUT1 o BUS OUT2**) e collegare tutti i videocitofoni in cascata. Non è possibile usare due Art. 318S
 - Utilizzare dei distributori video attivi (due Art. 319 oppure un Art. 317).
- Dopo aver completato l'installazione procedere al test dell'impianto. Il segnale video può essere regolato in diversi punti, tra cui distributori, scambiatore di ingresso e amplificatori di BUS.

COME ALIMENTARE LOCALMENTE I MONITOR

Lo schema seguente mostra come collegare un alimentatore locale per tutte quelle situazioni in cui è necessario (ad esempio quando ci sono 4 videocitofoni con lo stesso indirizzo che devono accendersi contemporaneamente).

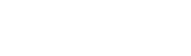
! NOTA! RISPETTARE LE POLARITÀ DEI COLLEGAMENTI COME MOSTRATO NELLO SCHEMA.

Lo switch 4 dell'**SW3** va impostato in entrambi i casi in posizione ON.



Norme generali di installazione

TABELLA INDIRIZZI PER 1..99 PER BANCHI DIP-SWITCH CON ON VERSO L'ALTO

	20		40		60		80	
1 	21		41		61		81	
2 	22		42		62		82	
3 	23		43		63		83	
4 	24		44		64		84	
5 	25		45		65		85	
6 	26		46		66		86	
7 	27		47		67		87	
8 	28		48		68		88	
9 	29		49		69		89	
10 	30		50		70		90	
11 	31		51		71		91	
12 	32		52		72		92	
13 	33		53		73		93	
14 	34		54		74		94	
15 	35		55		75		95	
16 	36		56		76		96	
17 	37		57		77		97	
18 	38		58		78		98	
19 	39		59		79		99	

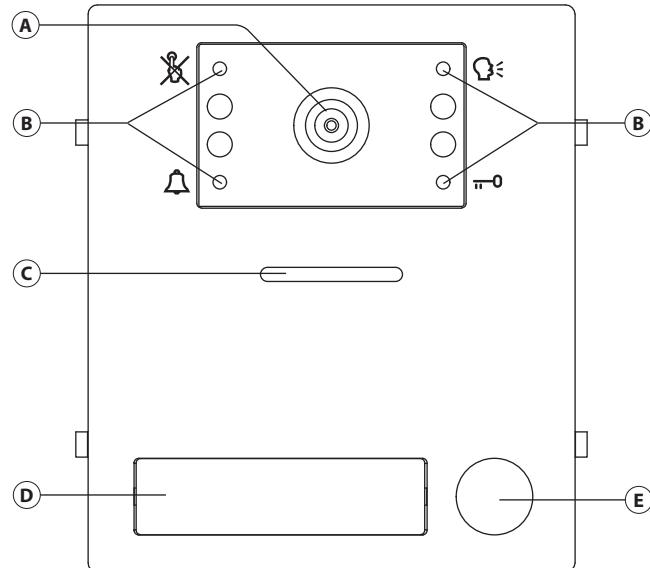


Fig. 1 Partie avant

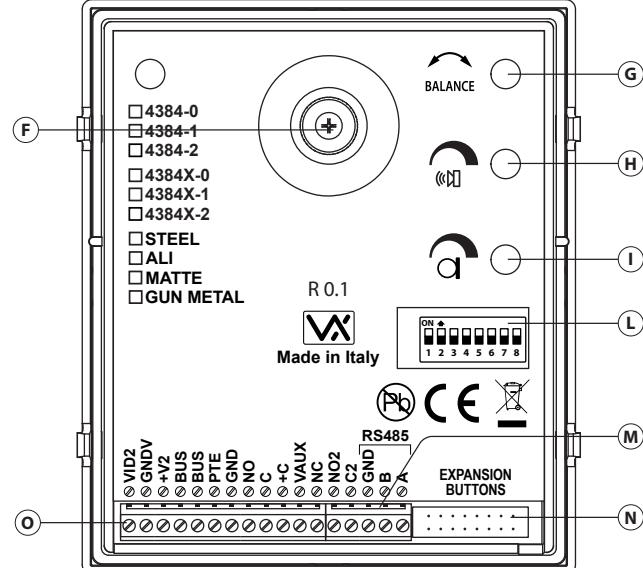


Fig. 2 Dos

DESCRIPTION

Module de porte électrique pour système numérique VX2300 avec caméra couleur autofocus intégrée comprenant des LED à lumière blanche. Les versions Art. 4384X sont également équipées d'un lecteur de clé de proximité intégré et du réglage du mode de programmation.

L'électronique du module incorpore :

- L'amplificateur de transmission avec microphone et contrôle du volume
- L'amplificateur de réception avec contrôle du volume
- Le circuit d'équilibrage audio "BALANCE"
- Le relais esclave pour l'activation de la serrure électrique (3 contacts secs : commun, normalement ouvert et normalement fermé). Le relais peut également fonctionner en mode « décharge capacitive » en alimentant directement la serrure
- Les boutons d'appel (0, 1 ou 2 selon la version)
- L'éclairage LED du porte-étiquette
- La caméra est équipée d'un éclairage LED
- La deuxième sortie avec des contacts communs et normalement ouverte pour être utilisée par des services supplémentaires.

LED



Si la première LED (rouge) marquée par le symbole est allumée, ceci indique qu'il est impossible d'effectuer l'appel car un appel ou une conversation est en cours (de l'entrée à partir de laquelle on est en train d'appeler ou d'une autre entrée en présence d'entrées multiples). Lorsque la conversation est terminée, la LED s'éteint en signalant qu'il est possible d'effectuer un nouvel appel.



La deuxième LED (rouge) indique, si elle est allumée, qu'un appel est en cours. La LED s'éteint à la réponse de l'utilisateur appelé.



La troisième LED (verte) indique, si elle est allumée, que vous pouvez parler à l'utilisateur appelé. La LED s'éteint à la fin de la conversation.

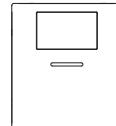


Si la quatrième LED (jaune) marquée par le symbole est allumée, ceci indique que l'ouverture de la porte est en cours. La LED s'éteint à l'échéance du temps d'ouverture de la porte.

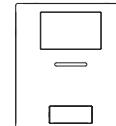
LÉGENDE

- | | | | |
|----------|---|----------|--|
| A | Caméra et éclairage LED | F | Réglage de l'orientation horizontale et verticale de la caméra (non disponible en versions Wide Angle) |
| B | LED de fonctionnement | G | Équilibre |
| C | Haut-parleur | H | Volume des hauts-parleurs |
| D | Porte-étiquette avec lecteur de clé de proximité intégré (Art. 4384X) | I | Volume du micro |
| E | Bouton d'appel | L | Interrupteur Dip 8 voies |
| O | Bornier de connexion | M | Bornier de connexion RS485 (uniquement les versions Art. 4384X) |
| N | Connecteur IDC mâle | P | Connecteur IDC femelle |

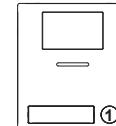
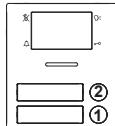
VERSIONS DISPONIBLES



Art. 4384-0



Art. 4384X-0

Art. 4384-1
Art. 4384X-1Art. 4384-2
Art. 4384X-2

RÉGLAGES



Équilibre

Prévient l'effet Larsen sur les conversations audio bidirectionnelles.



Volume des hauts-parleurs

Réglage du volume du haut-parleur.
Tourner dans le sens horaire pour augmenter ou antihoraire pour diminuer



Volume du micro

Réglage du volume du micro.
Tourner dans le sens horaire pour augmenter ou antihoraire pour diminuer

Art. 4384 Portier électrique avec caméra intégrée

Art. 4384X Portier électrique avec caméra et lecteur de proximité incorporés

PROGRAMMATION

La programmation se compose des paramètres suivants:

- Le numéro de l'appareil (1..15)
 - Temps d'ouverture de la porte (2 ou 6 secondes)
 - Temps d'ouverture de la porte (1 ou 2 minutes)
 - Ordre des adresses
 - Sélection de la caméra principale pour les versions Art. 4384 ou le mode de programmation pour les versions Art. 4384X.
- Les réglages se font par le biais de l'interrupteur dip à 8 positions (référence **L Fig. 2**) accessible à l'arrière du module.

PROGRAMMATION DU NUMÉRO DE L'APPAREIL

Interrupteur	N°1	N°2	N°3	N°4	ID
	OFF	OFF	OFF	OFF	1
	ON	OFF	OFF	OFF	2
	OFF	ON	OFF	OFF	3
	ON	ON	OFF	OFF	4
	OFF	OFF	ON	OFF	5
	ON	OFF	ON	OFF	6
	OFF	ON	ON	OFF	7
	ON	ON	ON	OFF	8
	OFF	OFF	OFF	ON	9
	ON	OFF	OFF	ON	10
	OFF	ON	OFF	ON	11
	ON	OFF	ON	ON	12
	OFF	OFF	ON	ON	13
	ON	OFF	ON	ON	14
	OFF	ON	ON	ON	15

MODE DE PROGRAMMATION (UNIQUEMENT LES VERSIONS ART. 4384X)

L'interrupteur 8 règle le mode de programmation : « Standard » (interrupteur en position OFF) ou « Avancé » (interrupteur en position ON). En mode « Standard », les réglages effectués par les interrupteurs de 1 à 7 sont valables.

En mode « Avancé », la programmation effectuée par le programme PC « VX2X00 Programmer » connecté via RS485 de l'appareil par l'interface Art est valable. 481.

En mode « Avancé », si le système dispose d'un ou plusieurs échangeur de verrouillage Art. 2306 et le poste extérieur suivant est une entrée principale qui appelle chaque appartement de chaque Art. 2306, cela doit être programmé comme **MAIN** et avoir un ID compris entre 9 et 15.

PROGRAMMATION DES HEURES D'OUVERTURE DE LA PORTE

Interrupteur	N°5	Cadre
	OFF	= 2 secondes
	ON	= 6 secondes

PROGRAMMATION DU TEMPS DE CONVERSATION

Interrupteur	N°6	Cadre
	OFF	= 1 minute
	ON	= 2 minutes

PROGRAMMATION ORDRE DES ADRESSES

Interrupteur	N°7	Cadre	
		Matrice des boutons	Boutons intégrés
	OFF	= 1 - 40	= 1, 2
	ON	= 41 - 80	= 41, 42

PROGRAMMATION SÉLECTION DE LA CAMÉRA PRINCIPALE (UNIQUEMENT LES VERSIONS ART. 4384)

Interrupteur	N°8	Cadre
	OFF	= Caméra principale interne
	ON	= Caméra principale externe

Interrupteur N°8 Cadre

	OFF	Mode de programmation « standard »
	ON	Mode de programmation « Avancée »

Veuillez noter que dans le second cas, la programmation effectuée par les commutateurs 1 à 7 sera ignorée.

Art. 4384 Portier électrique avec caméra intégrée

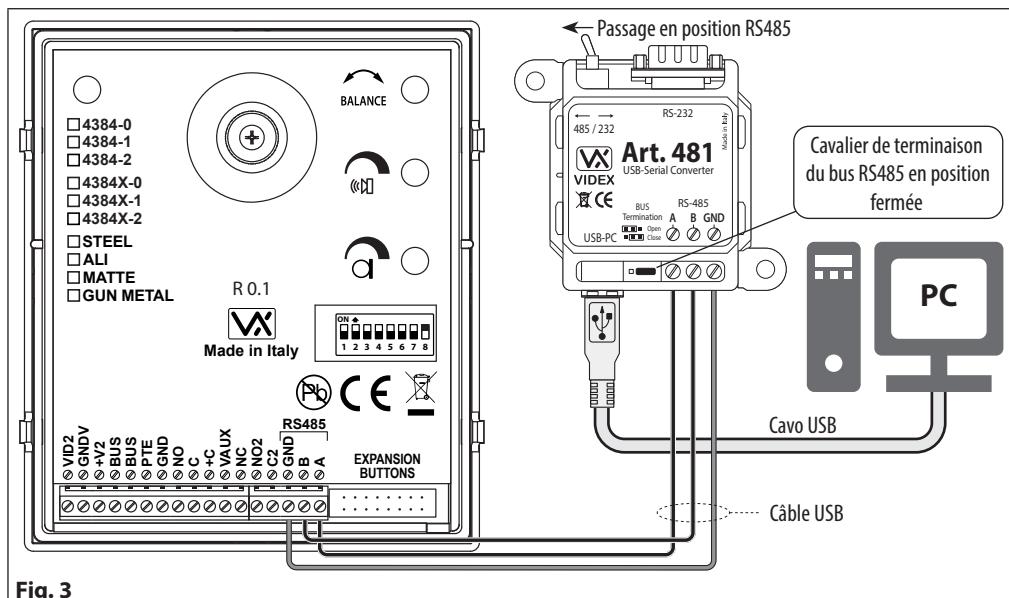
Art. 4384X Portier électrique avec caméra et lecteur de proximité incorporés

CONNEXION RS485

Avec l'interrupteur 8 en position ON, le module peut être connecté à l'aide d'une connexion de bus RS485 via un convertisseur RS485 vers USB (Art. 481), comme indiqué **Fig. 3**.

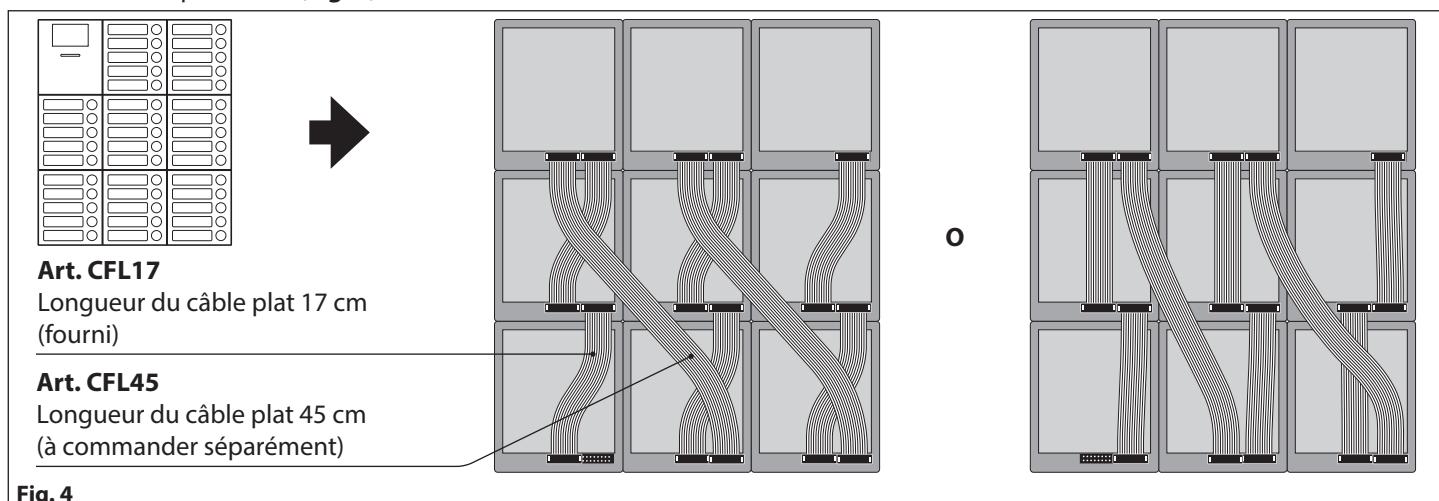
Cette méthode de connexion peut être utilisée pour la programmation et la mise en place du module.

Sur les distances inférieures à 500m le cavalier de terminaison de bus sur l'Art. 481 peut être réglé sur la position OUVERTE.



CONNEXION PAR CÂBLE PLAT 404x

Pour alimenter le module, connectez l'un des connecteurs mâles IDC au connecteur mâle IDC du module portier électrique à l'aide du câble plat fourni. Des modules d'extension supplémentaires peuvent être connectés via le connecteur IDC mâle gratuit du module d'extension précédent (**Fig. 4**).



CONFIGURATIONS CAVALIERS J2 ET J1 POUR LEDS DE RÉTRO-ÉCLAIRAGE

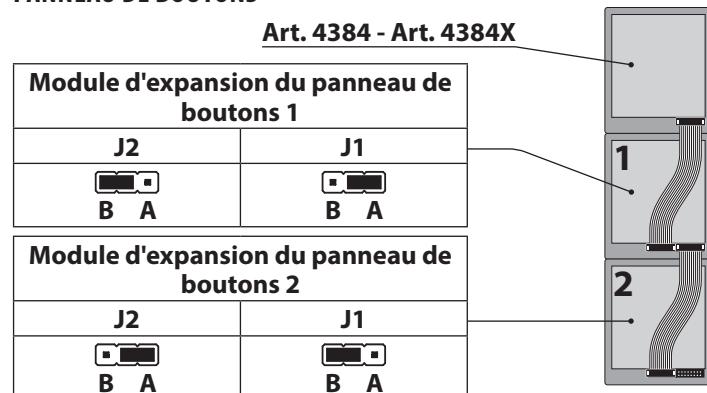
Pour un fonctionnement correct, placez les cavaliers **J2** et **J1** de chaque module d'extension du panneau de boutons Art. 404x comme indiqué dans les tableaux ci-dessous.

REMARQUE : lorsque plusieurs modules sont connectés, suivant l'ordre de connexion, tous les deux modules, le précédent doit être défini comme module 1 et le suivant comme module 2.

UTILISATION AVEC UN SEUL MODULE D'EXTENSION DU PANNEAU DE BOUTONS

J2	J1
B A	B A

UTILISATION AVEC UNE PAIRE DE MODULES D'EXTENSION PANNEAU DE BOUTONS



REMARQUE : Pour connecter plus de deux modules d'extension du panneau à boutons, reportez-vous aux schémas d'installation.

Art. 4384 Portier électrique avec caméra intégrée

Art. 4384X Portier électrique avec caméra et lecteur de proximité incorporés

COMMENT CONNECTER LA SERRURE ÉLECTRIQUE

Le relais « ouvre-porte » peut fonctionner en mode « contact sec» ou « décharge capacitive» :

- En mode « contact sec », le relais fonctionne de manière classique, une alimentation électrique ou une source de courant est nécessaire pour la serrure (**12-24Vac/dc 2A max**) et la durée d'activation dépend du temps d'ouverture de la porte programmé.
- En mode « décharge capacitive », les contacts du relais, au moment de l'activation, alimentent directement le verrou (**12Vac/dc 1A max**) pendant un instant. Une alimentation électrique n'est pas nécessaire pour la serrure et l'heure d'ouverture de la porte programmée n'affecte pas le temps d'activation.

⚠ NOTE : en mode « décharge capacitive » lorsque +C est lié à C (serrure électrique 12Vac/dc 1A max,) le temps de relais ne peut pas être supérieur à 6 secondes pour éviter une éventuelle surcharge de l'appareil.

En raison de la possible détérioration des performances mécaniques de la serrure électrique, la « décharge capacitive » peut, avec le temps, rencontrer des dysfonctionnements dus à la serrure. Si la serrure est utilisée dans des environnements particulièrement poussiéreux ou en tout cas particulièrement exposés aux agents atmosphériques, il est conseillé d'utiliser le relais « ouvre-porte » en mode « contact sec ».

12Vac/dc 1A Max

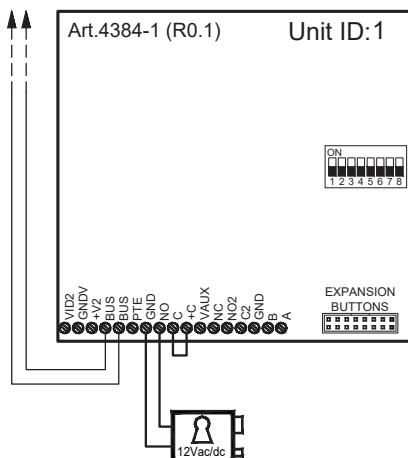


Fig. 5 Utilisation avec la décharge capacitive

12Vac 1.6A Max en utilisant l'art. 321
24Vac/dc 2A Max en utilisant d'autres alimentations

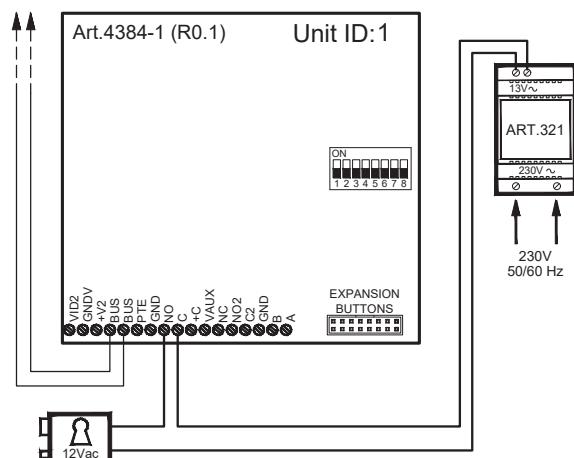


Fig. 6 Utilisation avec une alimentation électrique séparée

FONCTIONNEMENT

L'appareil, après les réglages appropriés et les connexions des boutons, génère, lorsque chaque bouton connecté est pressé, un code qui correspond à l'ID INTERPHONE (l'adresse programmée sur l'interrupteur DIP 8 voies à l'intérieur des unités périphériques) de l'interphone ou du vidéophone situé à l'intérieur de l'appartement que vous souhaitez appeler.

POUR APPELER UN UTILISATEUR

Appuyez sur le bouton relatif à l'utilisateur que vous souhaitez appeler : si le système est occupé, il sera signalé par 5 bips rapides, sinon l'appel sera marqué par un bip intermittent lent, interrompu par la réponse de l'utilisateur ou par la fin de l'intervalle de temps de conversation (temps programmable) ou par une longue pression (environ 2sec) sur un bouton d'appel. L'ouverture de la porte ou l'activation du relais de service est indiquée par un court bip intermittent et par l'allumage de la LED correspondante. Si une mauvaise touche est actionnée ou si l'on ne répond pas, un nouvel appel peut effacer le précédent.

NOTES D'INSTALLATION

Lors de l'utilisation de modules d'extension panneau de boutons (Art. 404x) en combinaison avec des portiers avec boutons intégrés (Art. 4384-1, Art. 4384-2, Art. 4384X-1, Art. 4384X-2), de configurer correctement les modules d'extension panneau de boutons de manière à éviter les chevauchements d'adresses d'appel, car les adresses des boutons intégrés sont fixes (Fig. 7).

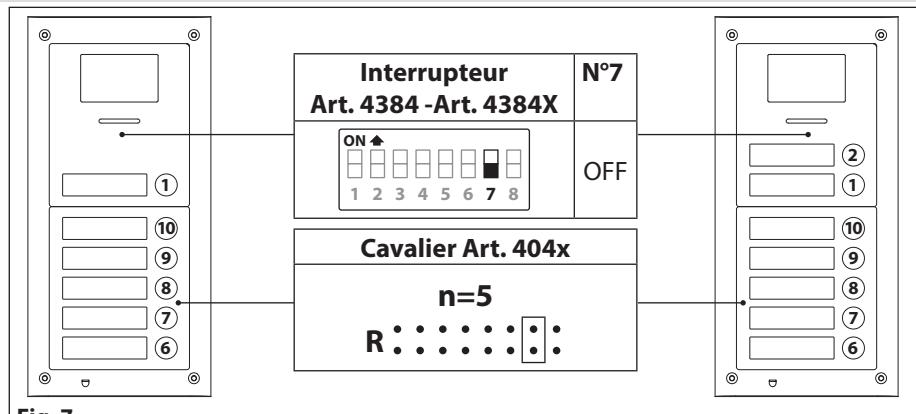


Fig. 7

Art. 4384 Portier électrique avec caméra intégrée

Art. 4384X Portier électrique avec caméra et lecteur de proximité incorporés

PROGRAMMATION DES BALISES (ART. 4384X)

BALISE MASTER

Le module est fourni avec une balise master. La balise master est programmée d'usine, elle est blanche pour être facilement repérée. Cette balise permet d'effectuer des opérations de programmation ou de suppression des balises utilisateurs.

En cas de perte de la balise master, il sera nécessaire d'en commander une neuve et de suivre une procédure spécifique pour la programmer sur le module. Dans ce cas, il sera nécessaire de reprogrammer toutes les balises utilisateurs. Le module permet de régistrer jusqu'à 50 clés.

BALISE UTILISATEUR

La programmation des balises utilisateurs est exécutée sur le module en utilisant la balise master pour ouvrir le mode de programmation :

1. Mettre la balise master devant le lecteur de balise.

↪ Le module émet deux **bips** aigus.



2. Presser et maintenir pressé le bouton d'appel (le bouton d'appel en bas dans le cas d'un module avec 2 boutons).

Si le portier est sans boutons, il faut appuyer sur le bouton poussoir extérieur configuré comme adresse un, c'est à dire le bouton au bas du module d'expansion configuré comme adresses du 1-5.

↪ Le module émet un "bip" bas et continu.



3. Relâcher le bouton d'appel.

↪ Le **bip** sonore s'arrête.

4. Placez le badge d'utilisateur à programmer devant le lecteur.

↪ Le module émet un "bip" aigu, la balise est programmée. Si la balise n'est pas retirée rapidement, le signal de balise déjà programmé peut être émis.



5. Répétez l'étape 4 pour chaque balise à programmer

Remarque : Le module émet trois "bips" faibles si une balise déjà programmée est présentée devant le lecteur de balise.



Remarque : Le module émet trois "bips" aigus pour indiquer que la mémoire est pleine (50 balises maximum). Dans ce cas, vous ne pouvez pas programmer de nouvelles balises.



6. Pour sortir du mode programmation :

- » mettre la balise master devant le lecteur de balise, ou
- » attendre 10 secondes après la dernière programmation.

↪ Le module émet deux « **bips** » bas pour indiquer son état en mode d'utilisation.



UTILISATION DE LA BALISE

Présenter une balise master devant le lecteur de balise :

↪ Si la balise est programmée, le module émet deux « **bips** » aigus et le relais est activé.



↪ Si la balise n'est pas programmée, le module émet deux « **bips** » bas et le relais n'est pas activé.



SUPPRESSION DES BALISES UTILISATEUR

⚠ La procédure suivante annulera la programmation de tous les badges d'utilisateur.

La suppression de la programmation d'une balise utilisateurs est exécutée sur le module en utilisant la balise master pour démarrer la procédure :

1. Mettre la balise master devant le lecteur de balise.

↪ Le module émet deux **bips** aigus.



2. Presser et maintenir pressé le bouton d'appel (le bouton d'appel en bas dans le cas d'un module avec 2 boutons).

↪ Le module émet un "bip" bas et continu.



3. Relâcher le bouton d'appel.

↪ Le "bip" bas s'arrête.

4. Appuyez sur le bouton d'appel en continu et présentez la balise master devant le lecteur de balises.

↪ Le module émet deux "bips" faibles, toutes les balises utilisateur sont supprimées et le module quitte le mode de programmation.



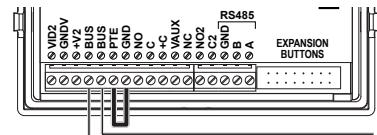
Art. 4384 Portier électrique avec caméra intégrée

Art. 4384X Portier électrique avec caméra et lecteur de proximité incorporés

PROGRAMMATION D'UNE NOUVELLE BALISE MASTER ET RÉINITIALISATION DU CODE MASTER PAR DÉFAUT

Si une balise master a été perdue ou endommagée ou si vous avez oublié le code master pour utiliser le programme à partir de PC VX2X00, procédez comme suit :

1. Couper l'alimentation.
2. Mettre tous les interrupteurs dip en position OFF
3. Ouvrir le boîtier du module.
4. Faire un pont entre les bornes **PTE** et **GND** ou presser continuellement le bouton « presser pour quitter » si celui-ci est relié au module (voir le Guide à l'installation du module).



5. Rétablir l'alimentation.

→ Le module émet un "bip" aigu.



6. Enlever le pont entre les bornes **PTE** et **GND** ou relâcher le bouton « presser pour quitter ».

→ Le module émet un "bip" aigu.



7. Présenter la nouvelle balise master devant le lecteur de balise.

→ Le module émet deux « bips » aigus, puis deux « bips » bas, la balise master est programmée, la programmation de toutes les balises utilisateurs est supprimée et le module quitte le mode programmation.



8. Fermez à nouveau le boîtier du module.

Remarque : Si vous utilisez le mode de programmation "Avancé", n'oubliez pas de régler le dip 8 en position ON avant de mettre le système sous tension.

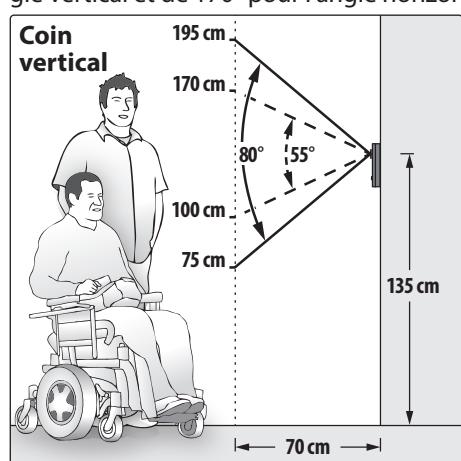
NOTES DE LA CAMÉRA

⚠ PRÉCAUTIONS CONCERNANT LA CAMÉRA

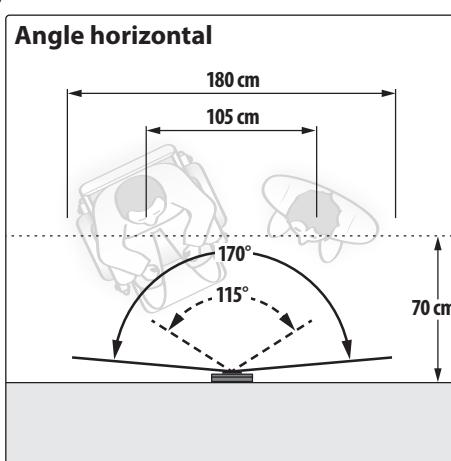
- **Veuillez noter que l'OUVERTURE DU MODULE ANNULE LA GARANTIE. De plus, toute entrée de poussière pourrait compromettre la qualité de l'image.**
- **RETRIEZ LE FILM DE PROTECTION UNIQUEMENT APRÈS L'INSTALLATION ET LE TEST pour éviter les rayures qui pourraient compromettre la qualité de l'image.**

CHAMPS DE VISION

Les champs de vision de la caméra standard sont de 55° pour l'angle vertical et de 115° pour l'angle horizontal, tandis que ceux de la caméra grand angle sont de 80° pour l'angle vertical et de 170° pour l'angle horizontal.



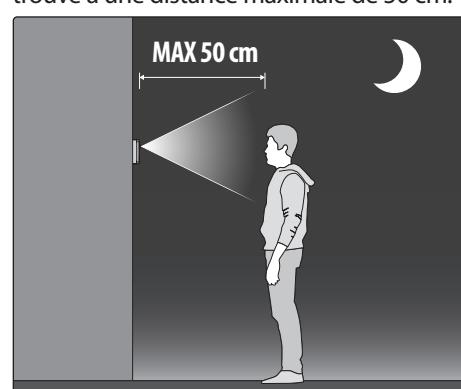
- - - - Caméra standard



— Caméra grand angle

DISTANCE MAXIMALE D'ÉCLAIRAGE DE LA PIÈCE LA NUIT

Les LEDS lumineuses à l'intérieur de la salle éclairent correctement le visiteur lorsqu'il se trouve à une distance maximale de 50 cm.



Art. 4384 Portier électrique avec caméra intégrée

Art. 4384X Portier électrique avec caméra et lecteur de proximité incorporés

RETRIRER/INSÉRER LE PORTE-ÉTIQUETTE

- Pour éviter des chocs sur la plaque frontale, protéger le côté qui sera en contact avec la lame du tournevis en utilisant une bande adhésive isolante ;
- Insérer un tournevis (côté plat de la lame) dans la fente spécifique du porte-étiquette comme illustré sur **Fig. 8** ;
- Faites levier avec le tournevis comme indiqué sur **Fig. 9** pour retirer le porte-étiquette (attention à ne pas bosseler la plaque) ;
- Modifier l'étiquette et la mettre à l'intérieur du porte-étiquette et repositionner celui-ci à sa place en l'insérant dans son logement du côté droit ou gauche et en appuyant sur le côté resté libre jusqu'à l'accrochage (en faisant un mouvement contraire à celui fait pour l'extraire).

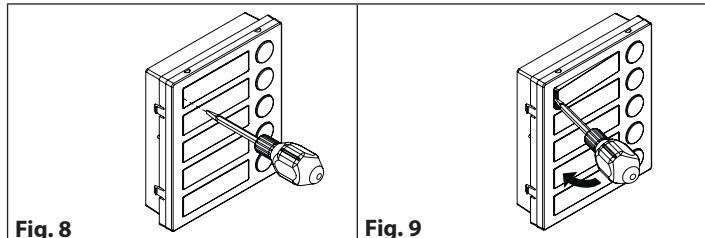


Fig. 8

Fig. 9

APPLICATION DU JOINT ADHÉSIF

Appliquez le joint adhésif **(Y)** comme indiqué dans **Fig. 10**.

INSERTION DE BUTÉES ANTI-EFFRACTION

Insérez les butées anti-effraction **(W)** comme indiqué dans **Fig. 11**.

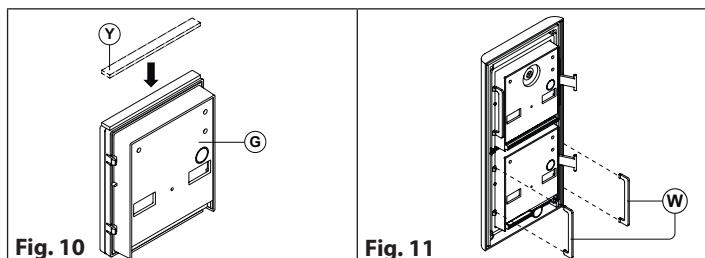


Fig. 10

Fig. 11

SIGNALS DU BORNIER DE CONNEXION

VID2	Entrée du signal vidéo (unité centrale coaxiale)	
GNDV	Masse du signal vidéo d'entrée - sortie de l'alimentation 0V vers la caméra externe	
+V2	Sortie d'alimentation 12Vdc pour caméra externe si nécessaire	Max 12Vdc 150mA
BUS	Bornes de connexion au BUS	
BUS		
PTE	Entrée de type actif faible (lorsqu'elle est active, elle active le relais d'ouverture de porte) Il ne peut pas être connecté en parallèle à d'autres PTE d'autres platines de rue. La distance maximale que le signal PTE peut parcourir est de 10 mètres	
GND	Masse	
NO	Relais ouvre-porte contact normalement ouvert 1	Max 12-24 Vac/dc 2A
C	Relais ouvre-porte contact commun 1	
+C	Sortie pour l'activation du verrouillage par décharge capacitive (lorsque +C lié à C)	Max 12Vac/dc 1A
VAUX	Sortie 30 Vdc pour fournir le rétroéclairage du module Art. 4846	Max 30Vdc 20mA
NC	Relais ouvre-porte contact normalement fermé 1	Max 12-24 Vac/dc 2A
NO2	Relais ouvre-porte contact normalement ouvert 2	Max 60Vdc ou 40Vac 0.1A
C2	Relais ouvre-porte contact commun 2	
GND	Masse	Seulement versions 4384X
B	Interface série RS-485	
A		

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Boutons d'appel : Jusqu'à 42

Résolution de la caméra : 976 x 496 pixel, PAL - 700TV line

Mémoire Balise : Jusqu'à 50 (seulement versions 4384X) (jusqu'à 1000 avec logiciel PC)

Absorption : En attente : 60+10mA pour chaque 404x
En fonction : 100+10mA pour chaque 404x
Pic : 250+10mA pour chaque 404x

Tension de travail : Fournie par la ligne BUS

Température de travail : -20 +60 °C

NETTOYAGE DE LA PLAQUE

Utilisez un chiffon doux et propre. Utilisez de l'eau chaude ou un détergent doux.

Ne pas utiliser :

- de produits abrasifs
- de produits contenant du chlore
- de produits de nettoyage des métaux
- produits antioxydants

Relais 1

Relais 2

Instructions générales d'installation

TYPES DE CÂBLES ET SECTION TRANSVERSALES

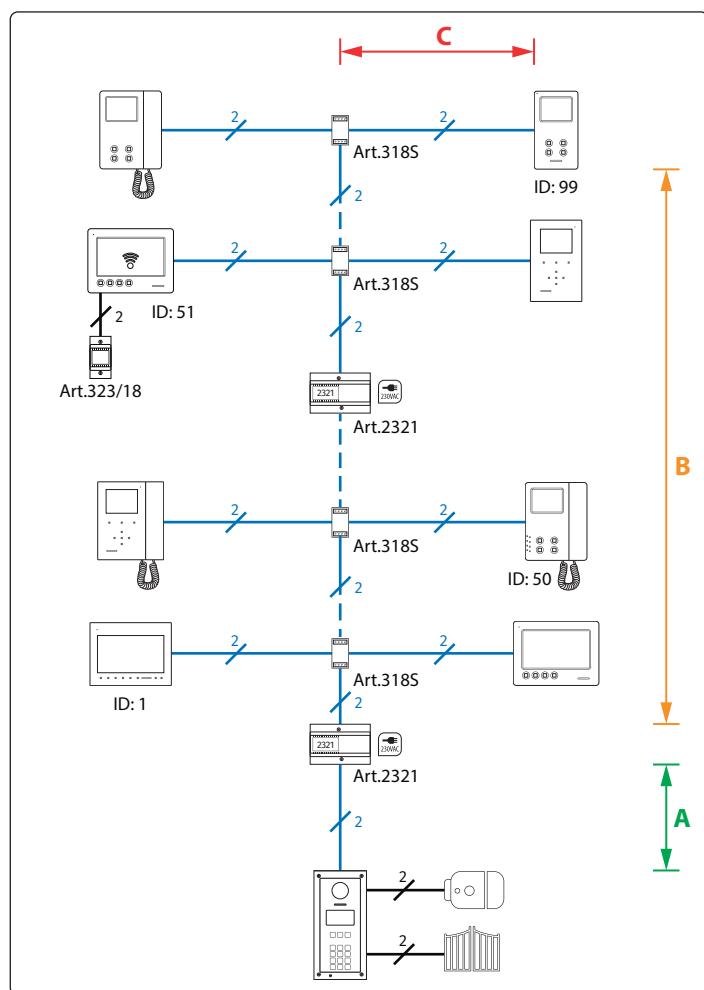
Le système numérique VX2300 peut utiliser plusieurs types de câbles qui, en fonction de leurs spécifications, permettent des distances différentes jusqu'à 400 mètres maximum. **Nous ne recommandons pas l'utilisation de câbles blindés** en raison de la capacitance élevée introduite. Il est également déconseillé de doubler les câbles, car cela augmente également la capacitance. Les tableaux suivants indiquent les valeurs de résistance, de capacitance et les distances maximales réalisables pour plusieurs types de câbles (les valeurs de capacitance et de résistance se réfèrent à 100 mètres de câble).

TABLE DE DISTANCE AVEC DISTRIBUTION PASSIVE DU SIGNAL VIDÉO (318S/318)

Câble	Sect. (mm ²)	Résistance ¹	Capacité ²	A ³	B+C ³	A+B+C ⁴	Câble Max ⁴
Videx cm ²	1.00	2,5 Ω	5,0 nF	150	100	250	800
Téléphone	0,28	6,5 Ω	5.5nF	75	60	135	800
UTP Cat.5 (une seule paire)	0,22	8 Ω	4.9nF	60	40	100	800
Monofilaire	0,8/1	2,5 Ω	10nF	40	25	65	400

TABLE DE DISTANCE AVEC DISTRIBUTION ACTIVE DU SIGNAL VIDÉO (317/319)

Câble	Sect. (mm ²)	Résistance ¹	Capacité ²	A ³	B ³	C ³	A+B+C ⁴	Câble Max ⁴
Videx cm ²	1.00	2,5 Ω	5,0 nF	200	200	50	450	800
Téléphone	0,28	6,5 Ω	5.5nF	100	100	40	240	800
UTP Cat.5 (une seule paire)	0,22	8 Ω	4.9nF	80	80	30	190	800
Monofilaire	0,8/1	2,5 Ω	10nF	50	50	25	125	400



1. Résistance maximale du câble par 100 mètres.
2. Capacitance maximale du câble par 100 mètres.
3. Longueur maximale en mètres de la section de câble entre le point de départ et le point d'arrivée.
4. Distance maximale en mètres, en additionnant les sections de câbles impliquées, dans l'appel entre la station extérieure et le vidéo-intercom. de destination.
5. Quantité totale maximale de câbles en mètres utilisée dans le système. En présence d'échangeurs de blocs, Art. 2306, il est permis d'utiliser une plus grande quantité de câble à condition que, pour chaque bloc, le total du câble utilisé pour connecter les blocs plus le total du câble utilisé dans le bloc ne dépasse jamais 800 mètres : en utilisant du câble CM2, si dans une installation avec 3 blocs secondaires 200 mètres de câble ont déjà été utilisés pour connecter les stations extérieures principales et les blocs, à l'intérieur de chaque bloc jusqu'à 600 mètres de câble peuvent être utilisés pour un total de $200+600+600+600 = 2\ 000$ mètres de câble.

REMARQUE :

- Il est fortement conseillé **de ne pas utiliser de câbles blindés** en raison de la capacitance accrue qui peut entraîner des problèmes de qualité vidéo et de transmission de données.
- Dans le cas de câbles à paires multiples (UTP Cat.5/6), n'utilisez qu'une seule paire torsadée sur les 4 paires disponibles.
- Pour l'acheminement des câbles sur le système, il est nécessaire que les câbles soient **séparés de toute ligne électrique** ou d'autres tensions élevées en général, sinon l'exposition directe aux interférences électromagnétiques pourrait provoquer du bruit dans le signal audio/vidéo et une perte de fonctionnalité dans la communication numérique. Lorsqu'il est nécessaire de réutiliser des câbles existants, il peut être nécessaire d'utiliser des répartiteurs de bus actifs tels que les Art. 317 et Art. 319.

CONFIGURATION DES PÉRIPHÉRIQUES DE BUS ET DISTRIBUTION VIDÉO

- Lorsque vous modifiez les réglages du commutateur DIP, déconnectez l'appareil du bus pendant au moins une minute pour permettre à l'unité de se décharger complètement.
- Lorsque vous avez plusieurs appareils dans le même appartement qui s'allument en même temps à la réception d'un appel (max 4), deux modes d'installation sont possibles :
 - Utiliser une seule sortie de l'Art. 318S (BUS OUT1 ou BUS OUT2) et connecter tous les interphones vidéo en cascade. Vous ne pouvez pas utiliser deux Art. 318S
 - Utiliser des distributeurs vidéo actifs (deux Art. 319 ou un Art. 317).
- Une fois l'installation terminée, passez à l'essai. Le gain du niveau vidéo peut être ajusté à plusieurs endroits, notamment au niveau des distributeurs, de l'échangeur d'entrée et des amplificateurs de bus.

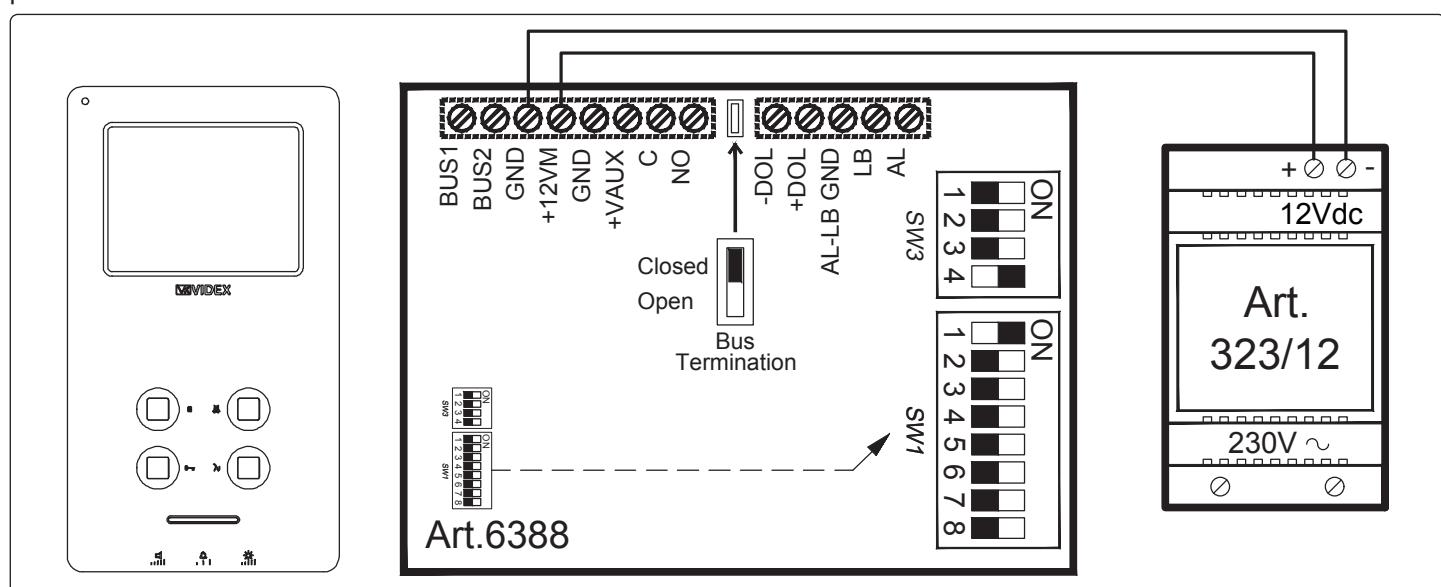
COMMENT BRANCHER UNE ALIMENTATION ÉLECTRIQUE LOCALE

Le schéma ci-contre montre comment brancher une alimentation locale en cas de besoin (par exemple, lorsque vous avez 4 vidéophones avec la même adresse qui doivent être allumés en même temps).



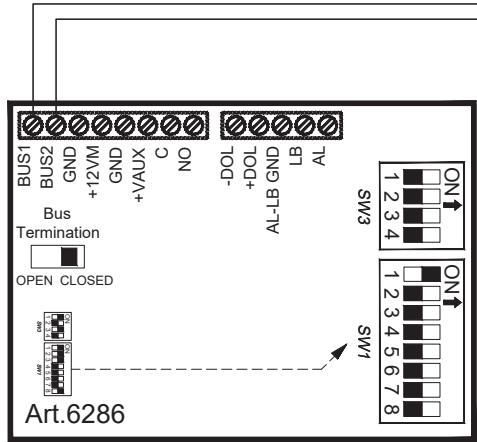
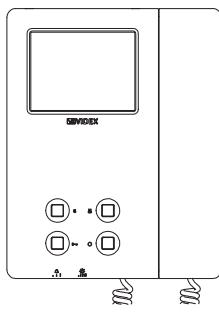
**REMARQUE ! RESPECTER LES POLARITÉS DE
CONNEXION COMME INDIQUÉ SUR LE SCHÉMA.**

Dans les deux cas, l'interrupteur 4 du **SW3** doit être placé en position ON.

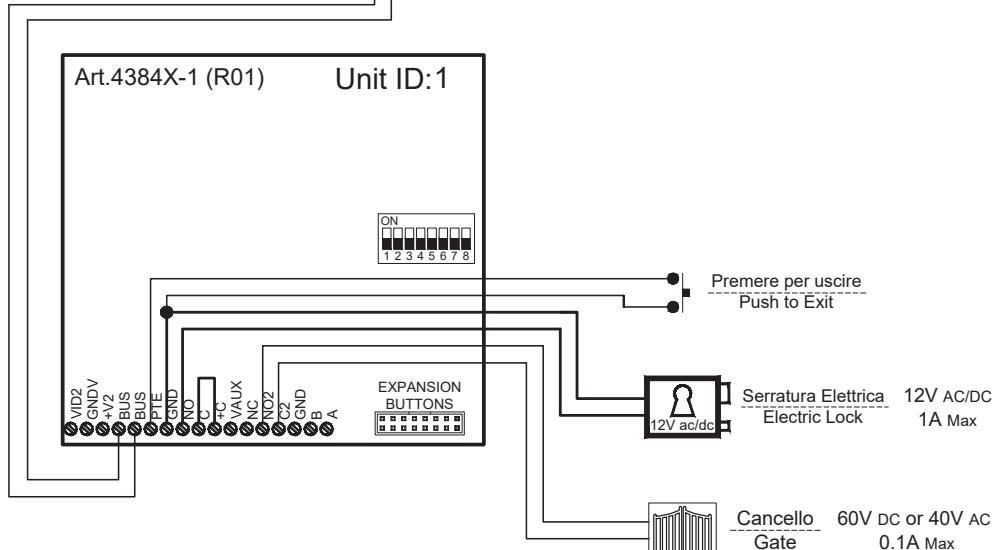
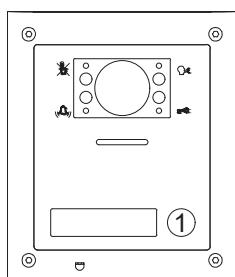
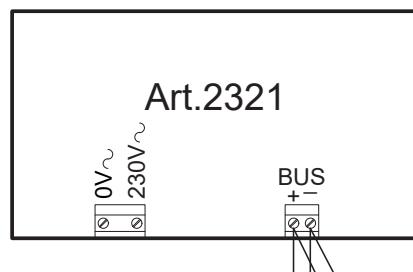


ADRESSES 1..99 TABLEAU DES BANQUES DE DIP-SWITCHS AVEC POSITION ON VERS LE HAUT

	20		40		60		80	
1	21		41		61		81	
2	22		42		62		82	
3	23		43		63		83	
4	24		44		64		84	
5	25		45		65		85	
6	26		46		66		86	
7	27		47		67		87	
8	28		48		68		88	
9	29		49		69		89	
10	30		50		70		90	
11	31		51		71		91	
12	32		52		72		92	
13	33		53		73		93	
14	34		54		74		94	
15	35		55		75		95	
16	36		56		76		96	
17	37		57		77		97	
18	38		58		78		98	
19	39		59		79		99	



Extension N. 1
Address ID: 1



NOTE:

- Dopo qualsiasi cambiamento nella programmazione dei dip switch di un posto esterno o di un videocitofono, è necessario togliere l'alimentazione e ripristinarla dopo 30 secondi.
- After any programming changes of the dip switch of a door station or a videophone it is necessary to restart the system (power off - wait 30 seconds - power on).

Title: One way video door entry system

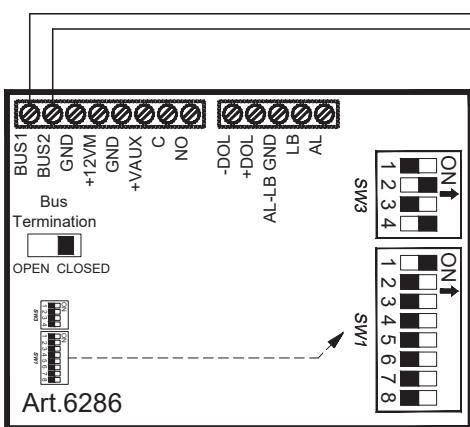
Title: Impianto videocitofonico monofamiliare

Videx Electronics S.p.A.
Via del Lavoro 1, 63020 Monte Gobbo (FM)
Phone: +39 0734 631660 - Fax: +39 0734 631669
www.videx.it - info@videx.it

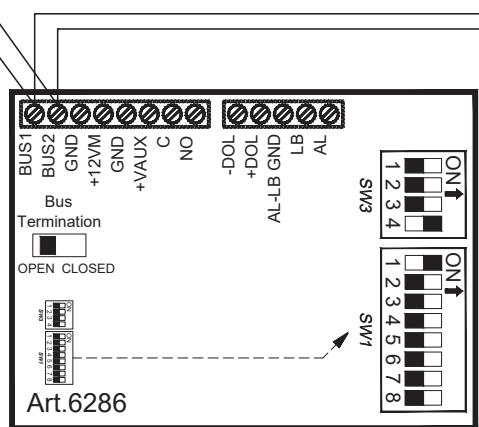
Data creazione: 08/03/2024 Foglio 1 / 1
Data modifica: 08/03/2024
Autore: Lorenzo Silla
Cod.Fac: as23-4384-001.dwg

Intercomunicazione tra unità nello stesso appartamento (stesso indirizzo ID - diversi interni) (connessione a cascata)

Intercommunicating between units in the same apartment (same **Address ID** - different **Extension**) (cascade connection)



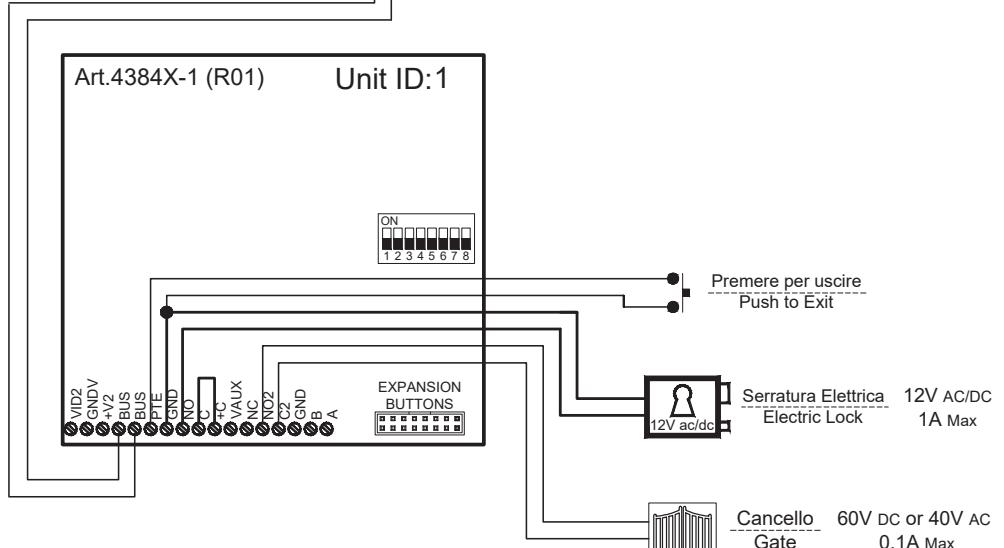
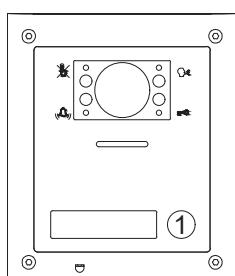
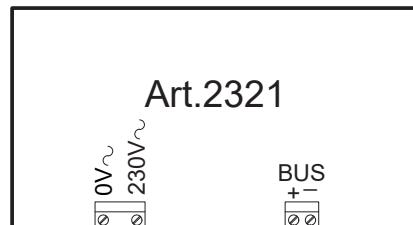
Extension N.2
Address ID:1



Extension N.1
Address ID:1

NOTE:

- Essendo il Dip Switch 4 di SW3 in posizione **ON**, alla ricezione di una chiamata, ogni videocitofono si accende mostrando il video proveniente dal posto esterno indipendentemente dal numero di interno.
- Impostare il jumper di terminazione "Bus Termination" linea in posizione "**Closed**" solo sull'ultimo citofono in ordine di connessione (connessione a cascata).
- Since the Dip Switch 4 of SW3 is in the **ON** position, on receiving a call, each videophone will be switched on showing the video from the outdoor station independently of the **Extension** number.
- Set the "Bus Termination" to "**Closed**" position only on the last intercom in order of connection (cascade connection).



NOTE:

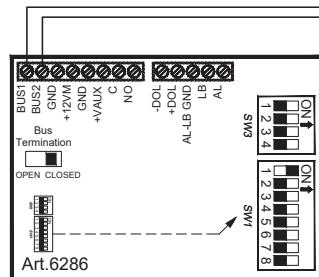
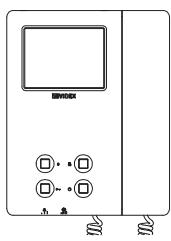
- Dopo qualsiasi cambiamento nella programmazione dei dip switch di un posto esterno o di un videocitofono, è necessario togliere l'alimentazione e ripristinarla dopo 30 secondi.
- After any programming changes of the dip switch of a door station or a videophone it is necessary to restart the system (power off - wait 30 seconds - power on).

Title: One way video door entry system with intercommunicating units

Title: Impianto videocitofonico monofamiliare con unità intercomunicanti

Videx Electronics S.p.A.
Via del Lavoro 1, 63020 Monte Oboio (FM)
Phone: +39 0734 631669 - Fax +39 0734 631669
www.videx.it - info@videx.it

Data creazione: 08/03/2024 Foglio 1 / 1
Data modifica: 08/03/2024
Autore: Lorenzo Silla
Cod.Fac: as23-4384-001.a.dv

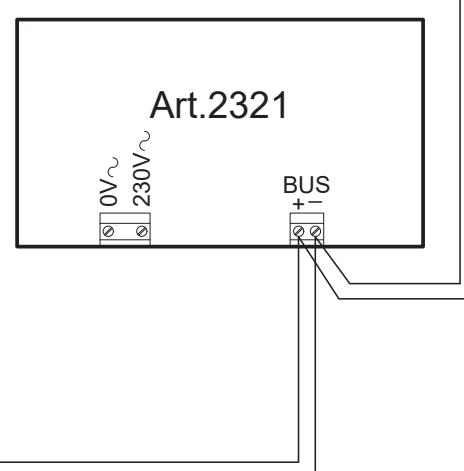


Extension N.
Address ID: 1

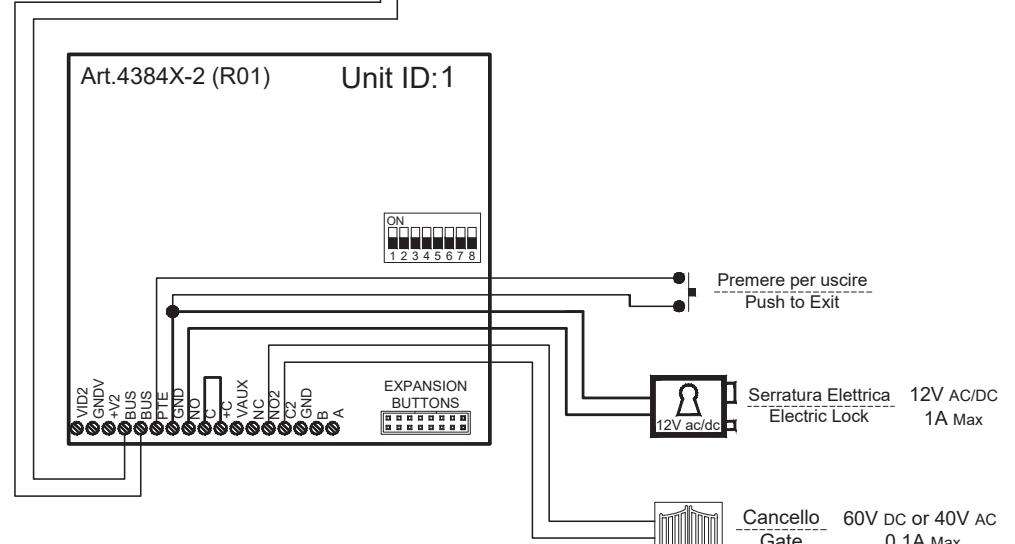
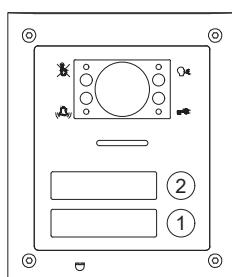
Extension N.1

Address ID: 2

- NOTE:**
- "Close" Bus Line Jumper on the last Art.318S



Art.4384X-2 (R01) Unit ID:1



NOTE:

- Dopo qualsiasi cambiamento nella programmazione dei dip switch di un posto esterno o di un videocitofono, è necessario togliere l'alimentazione e ripristinarla dopo 30 secondi.
- After any programming changes of the dip switch of a door station or a videophone it is necessary to restart the system (power off - wait 30 seconds - power on).

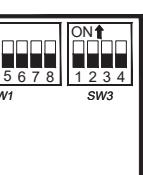
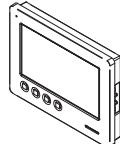
Title: Video door entry system with two apartments

Title: Impianto videocitofonico con due appartamenti

Videx Electronics S.p.A.
Via del Lavoro 1, 63020 Monte Gobbo (FM)
Phone: +39 0734 631669 - Fax +39 0734 631669
www.videx.it - info@videx.it

Notes:
After any programming changes of the dip switch of a door station or a videophone it is necessary to restart the system (power off - wait 30 seconds - power on).

Notes:
Dopo qualsiasi cambiamento nella programmazione dei dip switch di un posto esterno o di un videocitofono, è necessario togliere l'alimentazione e ripristinarla dopo 30 sec.

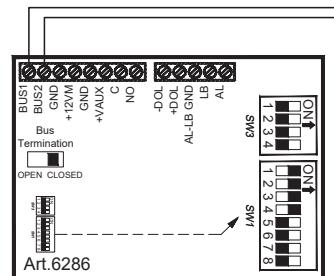
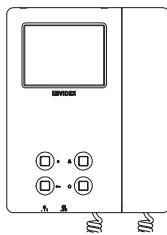


as23-4384-002.dwg

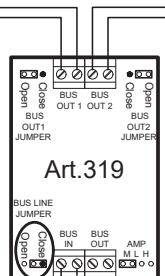
Data creazione: 16/11/2023
Foglio: 1 / 1
Data modifica: 01/02/2024

Autore: Lorenzo Silla

Codice:

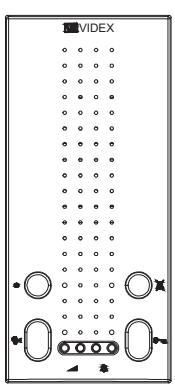
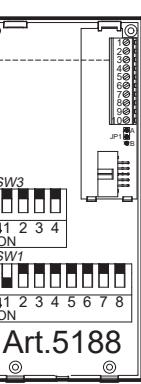
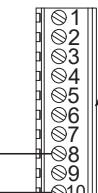


Extension N. 1
Address ID: 15



Art.319

NOTE:
• "Close" Bus Line Jumper
on the last Art.319



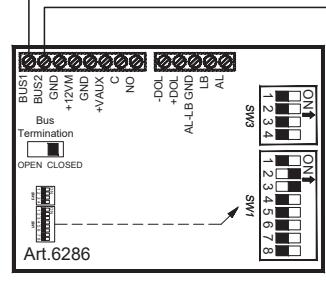
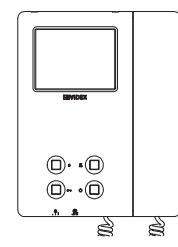
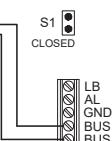
Extension N. 1
Address ID: 1

Per lunghe distanze è consigliabile utilizzare un distributore video attivo (Art.319) al posto del 318S, questo permette di regolare il segnale video con 3 livelli di amplificazione (L,M,H).

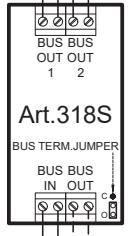
For long distances it is advisable to use an active video distributor (Art.319) instead of Art.318S, which allows you to adjust the video signal with 3 levels of amplification (L,M,H).

Al prossimo videocitofono
To next videointercom

Al prossimo videocitofono
To next videointercom

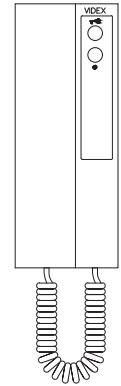
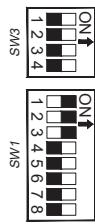


Extension N. 1
Address ID: 6



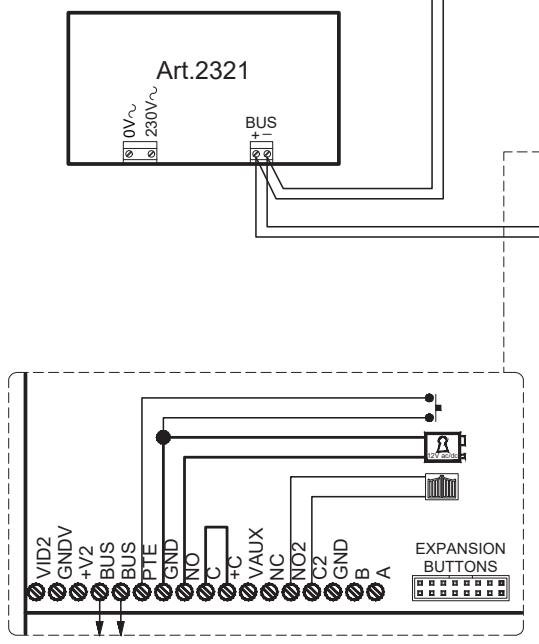
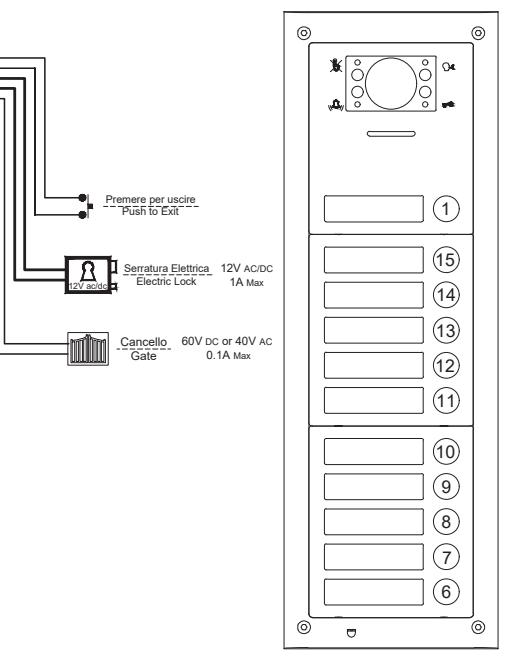
Art.318S
BUS TERM.JUMPER
BUS IN OUT

Art.3183



Extension N. 1
Address ID: 7

Art.4384X-1 (R01) Unit ID:1



Title:
Video door entry system of a residential complex

Title:
Impianto videocitofonico di un complesso residenziale

Videx Electronics S.p.A.
Via del Lavoro 1, 63020 Monte Roberto (FM)
Phone: +39 0734 631669 - Fax: +39 0734 631669
www.videx.it - info@videx.it

Notes:

After any programming changes of the dip switch of a door station or a videophone it is necessary to restart the system (power off - wait 30 seconds - power on).

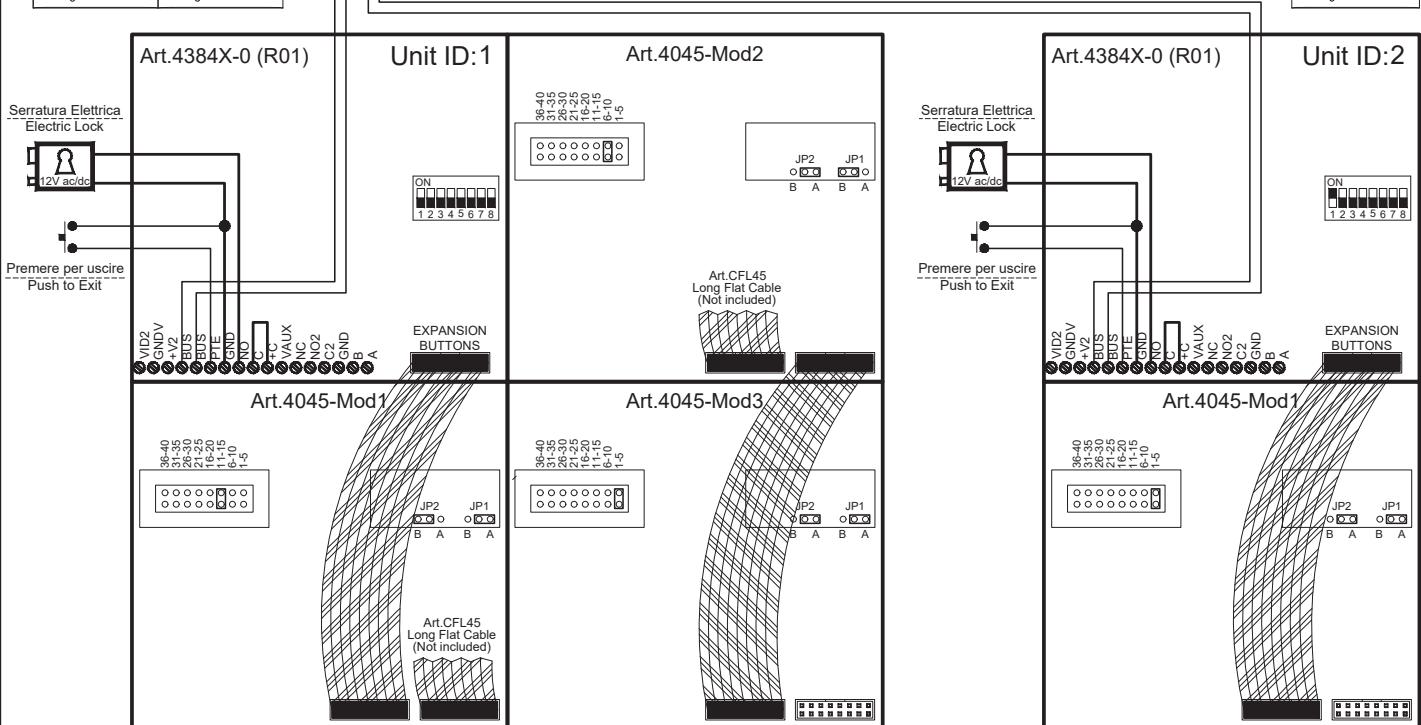
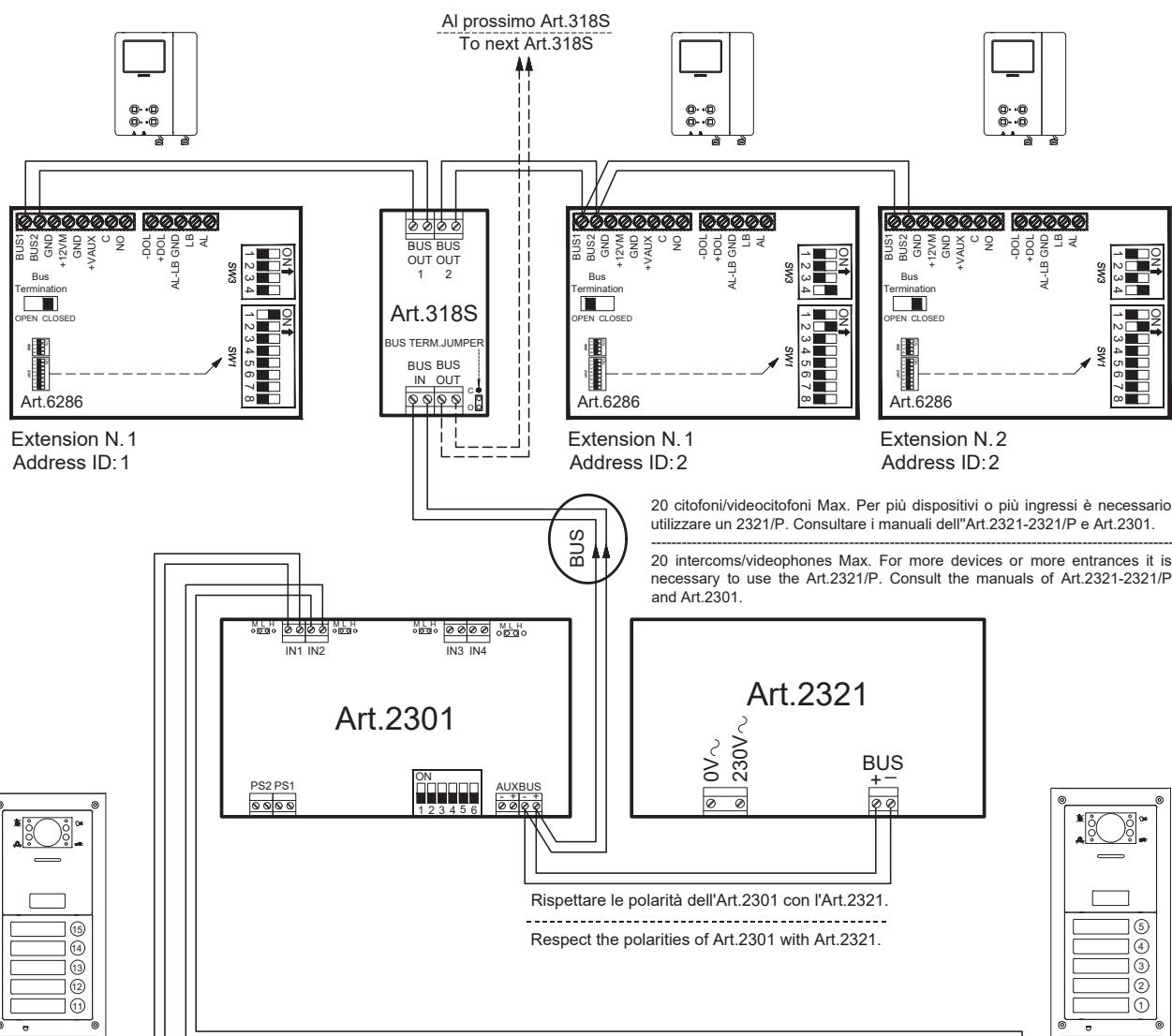
Note:

Dopo qualsiasi cambiamento nella programmazione dei dip switch di un posto esterno o di un videocitofono, è necessario togliere l'alimentazione e ripristinarla dopo 30 sec.

Data creazione:	08/03/2024	Foglio	1 / 1
Data modifica:	08/03/2024		
Autore:	Lorenzo Silla		
Cod.Fac:	las23-4384-004.dwg		

NOTE:

- Impostare il "Bus Term. Jumper" dell'Art.318S in posizione "C" solo sull'ultimo Art.318S in ordine di connessione.
- Set the "Bus Term. Jumper" of Art.318S to "C" position only on the last Art.318S in order of connection.



2 entrances video door entry system

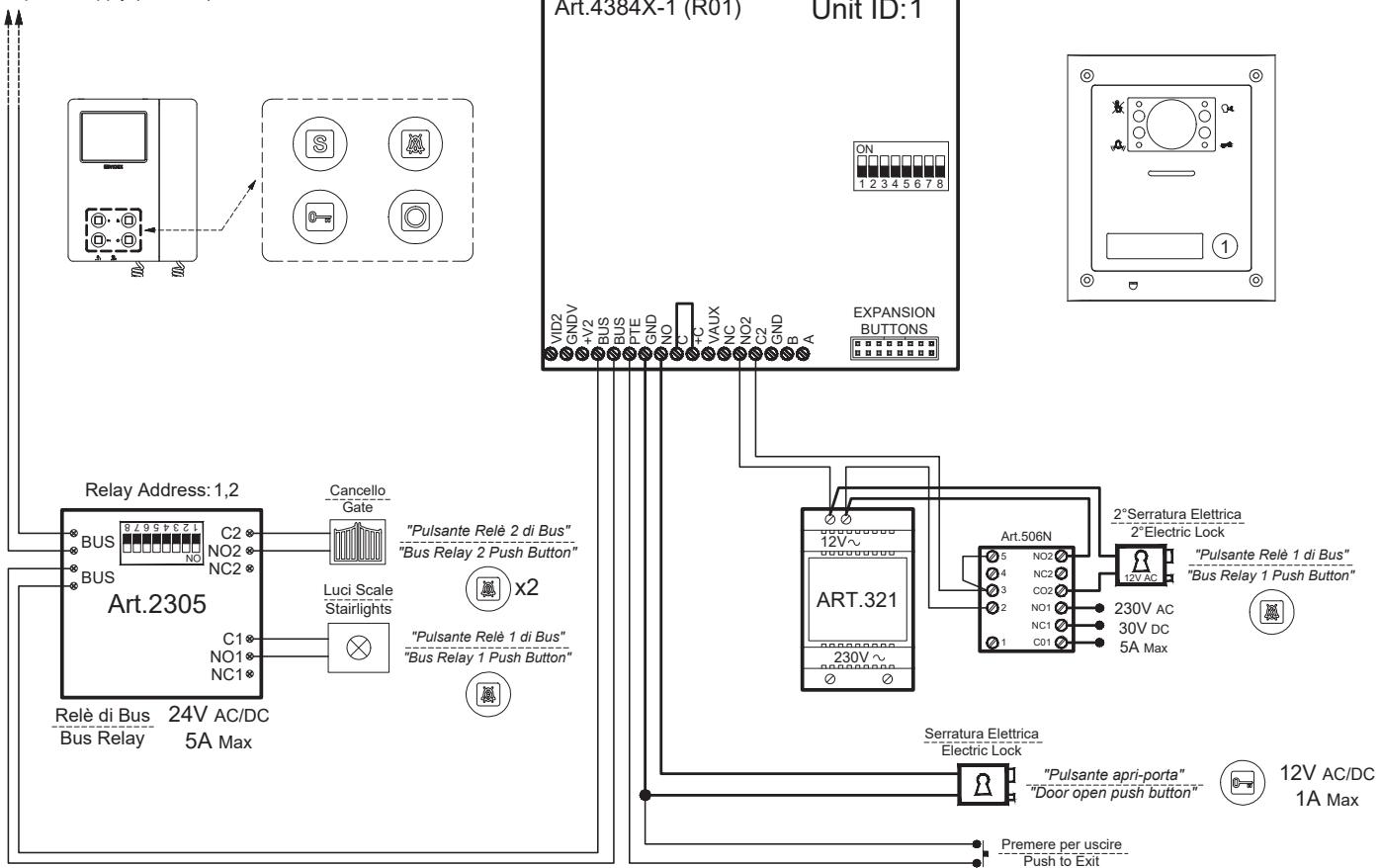
Impianto videocitofonico con 2 ingressi

Videx Electronics S.p.A.
Via del Lavoro 1 - 63020 Monte Gobbo (FM)
Phone: +39 0734 631669 - Fax: +39 0734 631669
www.videx.it - info@videx.it

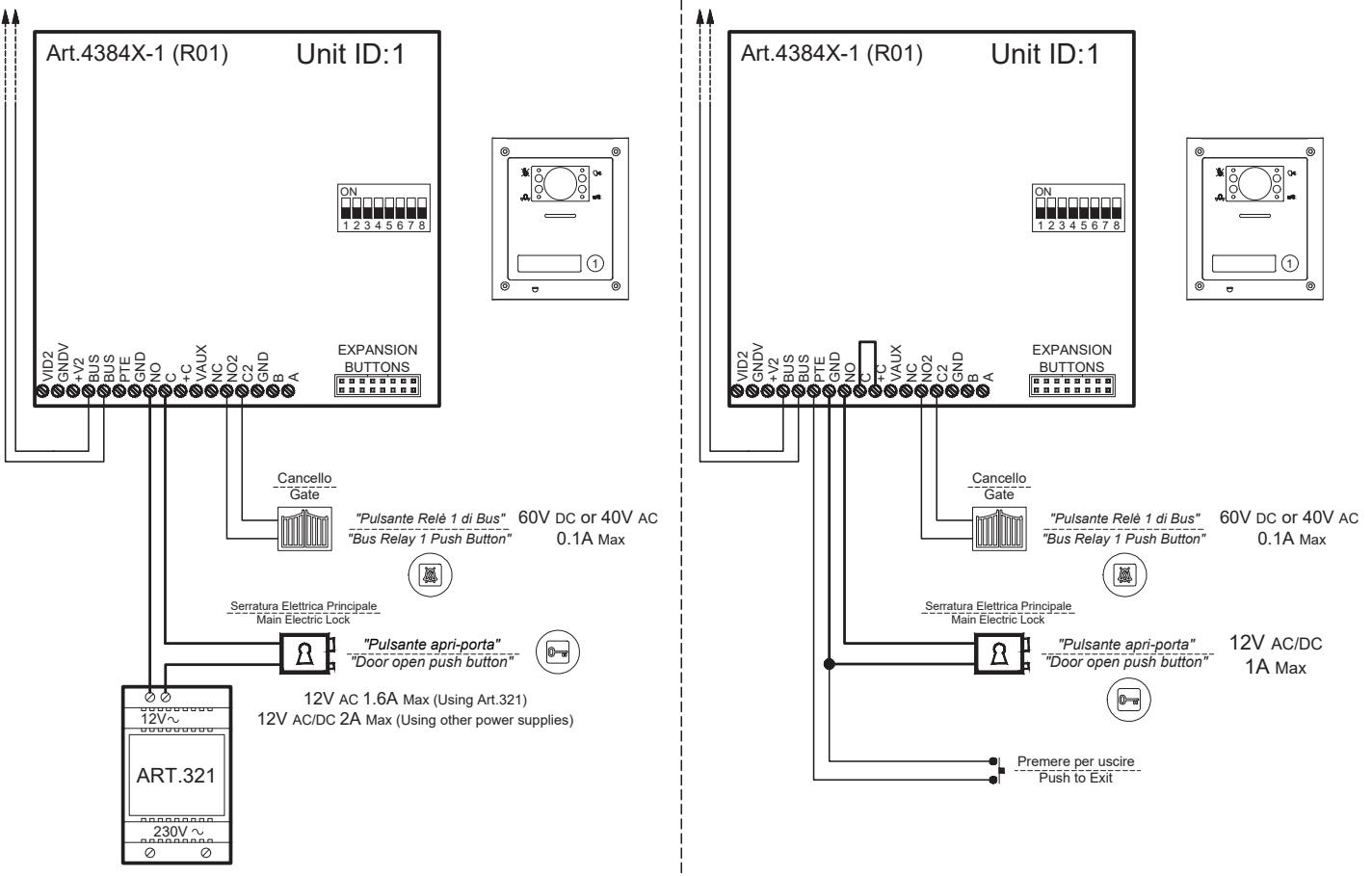
Notes:
After any programming changes of the dip switch of a door station or a videophone it is necessary to restart the system (power off - wait 30 seconds - power on).
Dopo qualsiasi cambiamento nella programmazione dei dip switch di un posto esterno o di un videocitofono, è necessario togliere l'alimentazione e ripristinarla dopo 30 sec.

Data creazione:	05/03/2024	Foglio:	1 / 1
Data modifica:	08/03/2024		
Autore:	Lorenzo Silla		
Codice:	las23-4384-006.dwg		

All'alimentatore (Art.2321)
To power supply (Art.2321)



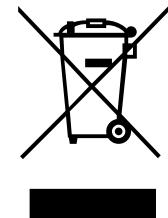
All'alimentatore (Art.2321)
To power supply (Art.2321)



ENG DISPOSAL

In accordance with the Legislative Decree no. 49 of 14 March 2014 "Implementation of the Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)".

The crossed-out bin symbol on the equipment or on the packaging indicates that when the product reaches the end of its lifetime, it must be collected separately from mixed municipal waste. The user must, therefore, dispose of the equipment at the end of its lifetime in the suitable waste collection centres or bring it to the retailer during the purchase of a new equipment of equivalent type at the ratio of one-to-one. Furthermore, the user is allowed to dispose of the WEEEs of very small size (domestic appliances without any external dimension exceeding 25 cm (9.84 inches) for free to the retailers, without any purchase obligation. The correct waste disposal of the WEEEs contributes to their reuse, recycling and recovery and avoids potential negative effects on the environment and human health due to the possible presence of dangerous substances within them.

**ITA SMALTIMENTO**

Ai sensi del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n° 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti urbani misti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita presso gli idonei centri di raccolta differenziata oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'utente ha, inoltre, la possibilità di conferire gratuitamente presso i distributori, senza alcun obbligo di acquisto, per i RAEE di piccolissime dimensioni (per le apparecchiature di tipo domestico con nessuna dimensione esterna superiore a 25 cm).

L'adeguata raccolta differenziata dei RAEE contribuisce al loro riutilizzo, riciclaggio e recupero ed evita potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana dovuti alla eventuale presenza di sostanze pericolose al loro interno.

FRA ÉLIMINATION

Conformément au décret législatif n ° 49 du 14 mars 2014 relatif à l' « Application de la directive 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ».

Le symbole de la poubelle barrée sur l'équipement ou sur son emballage indique que le produit en fin de vie utile doit être collecté séparément des autres déchets municipaux en mélange. L'utilisateur doit donc remettre l'équipement en fin de vie aux centres de collecte appropriés ou le restituer au revendeur lors de l'achat d'un nouveau type d'équipement équivalent, dans le rapport de un à un. De plus, l'utilisateur a la possibilité de conférer gratuitement aux distributeurs, sans aucune obligation d'achat, de très petits DEEE (pour les appareils ménagers sans dimensions extérieures supérieures à 25 cm). La collecte séparée adéquate des DEEE contribue à leur réutilisation, leur recyclage et leur valorisation et évite les éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence possible de substances dangereuses dans ceux-ci.

SPA ELIMINACIÓN

De conformidad con el Decreto legislativo n. 49 de 14 de marzo 2014 "Aplicación de la Directiva 2012/19/UE relativa a residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)".

El símbolo del contenedor tachado indicado sobre los aparatos o sobre los embalajes señala que el producto al final de su vida útil debe ser recogido separadamente de otros residuos municipales mezclados. Por tanto, el usuario deberá conferir los aparatos al final de su vida útil en los apropiados centros de recogida selectiva o devolverlos al vendedor al momento de la compra de nuevos aparatos equivalentes, en una relación de uno a uno. Además, el usuario tiene la posibilidad de entregar sin cargo a los distribuidores, sin ninguna obligación de compra, los RAEEs muy pequeños (para electrodomésticos sin dimensiones externas superiores a 25 cm).

La recogida selectiva apropiada de los RAEEs contribuye a su reutilización, reciclaje y valorización y evita potenciales impactos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana debidos a la posible presencia de substancias peligrosas dentro de ellos.

NLD VERWIJDERING

In overeenstemming met het Wetsbesluit nr. 49 van 14 maart 2015 "Implementatie van de Richtlijn 2012/19/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA)".

Het doorgekruiste vuilnisbaksymbool op het apparaat of de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met het gewone huisvuil weggegooid mag worden. De gebruiker moet het apparaat aan het einde van zijn levensduur inleveren bij een gepast inzamelpunt of de winkel waar hij een nieuw apparaat van een gelijksoortig type zal kopen. De gebruiker kan tevens AEEA's van een zeer klein formaat (huishoudapparaten met een buitenafmeting kleiner dan 25 cm (9,84 inch) gratis en zonder enige aankoopverplichting bij handelaars inleveren. Een juiste verwijdering van AEEA's draagt bij tot hergebruik, recycling en terugwinning, en voorkomt potentieel negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid door de mogelijke aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

POR ELIMINAÇÃO

De acordo com o Decreto Legislativo n.º 49 de 14 de março de 2014 "Implementação da Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE)".

O símbolo do caixote do lixo riscado no equipamento ou na embalagem indica que quando o produto atinge o fim da sua vida útil, deve ser recolhido separadamente dos resíduos urbanos mistos. O utilizador deve, portanto, eliminar o equipamento no final da sua vida útil nos centros de recolha de resíduos adequados ou levá-lo ao vendedor durante a compra de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um para um. Além disso, o utilizador pode eliminar gratuitamente os REEE de dimensões muito reduzidas aos vendedores, sem qualquer obrigação de compra.(só aparelhos domésticos sem qualquer dimensão externa que exceda 25 cm, ou seja 9,84 polegadas). A correta eliminação dos REEE contribui para a sua reutilização, reciclagem e recuperação e evita potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde humana devido à possível presença de substâncias perigosas no seu interior.

MANUFACTURER	VIDEX ELECTRONICS S.P.A.			
FABBRICANTE	Via del Lavoro, 1 63846 Monte Giberto (FM) Italy			
FABRICANT	Tel (+39) 0734 631669			
FABRICANTE	Fax (+39) 0734 632475 www.videx.it - info@videx.it			
الشركة المصنعة				
CUSTOMER SUPPORT	VIDEX ELECTRONICS S.P.A.			
SUPPORTO CLIENTI	UK Customers only: VIDEX SECURITY LTD			
SUPPORTS CLIENTS	www.videxuk.com			
ATENCIÓN AL CLIENTE	Tech Line: 0191 224 3174			
KLANTENDIENST	tech@videxuk.com			
APOIO AO CLIENTE				
خدمة العملاء				
<p><i>Portugal office:</i> VX IBÉRIA, UNIPESSOAL LDA Rua Tenente Mário Grilo, 26 D, E, F 4200-397 Porto Phone: (+351) 221 124 531 www.videx.it comercial@videx.it</p> <p><i>Singapore office:</i> VIDEX ASIA PACIFIC PTE LTD 31 Woodlands Close #06-37 Woodlands Horizon Singapore 737855 Phone: (+65) 81898912 commercial@videx.it</p>				
<p><i>Main UK office:</i> VIDEX SECURITY LTD 1 Osprey Trinity Park Trinity Way LONDON E4 8TD Phone: (+44) 0370 300 1240 www.videxuk.com marketing@videxuk.com</p> <p><i>Northern UK office:</i> VIDEX SECURITY LTD Unit 4-7 Chillingham Industrial Estate Chapman Street NEWCASTLE UPON TYNE - NE6 2XX Tech Line: (+44) 0191 224 3174 Phone: (+44) 0370 300 1240</p>				
<p><i>Greece office:</i> VIDEX HELLAS Electronics 48 Filolaou Str. 11633 ATHENS Phone: (+30) 210 7521028 (+30) 210 7521998 Fax: (+30) 210 7560712 www.videx.gr videx@videx.gr</p> <p><i>Danish office:</i> VIDEX DANMARK Hammershusgade 15 DK-2100 COPENHAGEN Phone: (+45) 39 29 80 00 Fax: (+45) 39 27 77 75 www.videx.dk videx@videx.dk</p>				
<p><i>Benelux office:</i> NESTOR COMPANY NV E3 laan, 93 B-9800 Deinze Phone: (+32) 9 380 40 20 Fax: (+32) 9 380 40 25 www.nestorcompany.be info@nestorcompany.be</p> <p><i>Dutch office:</i> NESTOR COMPANY BV Business Center Twente (BCT) Grotestraat, 64 NL-7622 GM Borne www.nestorcompany.be info@nestorcompany.be</p>				



The product is CE marked demonstrating its conformity and is for distribution within all member states of the EU with no restrictions. This product follows the provisions of the European Directives 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS); CE marking 93/68/EEC.

Le produit est marqué CE à preuve de sa conformité et peut être distribué librement à l'intérieur des pays membres de l'union européenne EU.
 Ce produit est conforme aux directives européennes 2014/30/EU (EMC) ; 2014/35/EU (LVD) ; 2011/65/EU (RoHS) : marquage CE 93/68/EEC.

Het product heeft de CE-markering om de conformiteit ervan aan te tonen en is bestemd voor distributie binnen de lidstaten van de EU zonder beperkingen. Dit product volgt de bepalingen van de Europese Richtlijnen 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS); CE-markering 93/68/EEG.

يحمل المنتج علامة التوافق الأوروبي CE لاظهار تواافقه مع المعايير ذات الصلة وامكانية توزيعه في كافة دول الاتحاد الأوروبي بدون أي قيود. يلي هذا المنتج جميع متطلبات التوجيهات الأوروبية: (RoHS) – EU/10/2011; EU (LVD) 2014/35/EU; EU (EMC) 2014/30/EU؛ علامة المطابقة .EEC/18/93 CE للمعايير الأوروبية

Il prodotto è marchiato CE a dimostrazione della sua conformità e può essere distribuito liberamente all'interno dei paesi membri dell'Unione Europea UE.
 Questo prodotto è conforme alle direttive Europee: 2014/30/UE (EMC); 2014/35/UE (LVD); 2011/65/UE (RoHS): marcatura CE 93/68/EEC.

El producto lleva la marca CE que demuestra su conformidad y puede ser distribuido en todos los estados miembros de la unión europea UE.
 Este producto cumple con las Directivas Europeas 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS): marca CE 93/68/EEC.

O produto tem a marca CE que demonstra a sua conformidade e destina-se a distribuição em todos os estados membros da UE, sem restrições. Este produto segue as disposições das Diretivas Europeias 2014/30/UE (EMC); 2014/35/UE (LVD); 2011/65/UE (RoHS): marcação CE 93/68/CEE.



66251858